

# LA CIUDAD



QUE PASA CON CANAL 5



QUE PASA CON EL 3  
HABRA COLOR?





## LA CIUDAD



DIRECTORA: MIRTHA MENGASCINI DE HOLZ  
AÑO II -nº 78 REGISTRO NACIONAL DE LA  
PROPIEDAD INTELECTUAL nº 1.437.336 IM  
PRESO EN OFFSET POR INDUSTRIAS GRAFI  
CAS MONTOT- LABORATORIOS LOTHAR HOLZ

### LOYOLA POR EL DESQUITE



El próximo viernes se ha de cumplir el programa de boxeo anunciado por el club Atlético Talleres y que fue suspendido la semana anterior.

En la reunión, que tendrá por escenario el Parque Español, se medirán en la pelea principal, el púgil venadense Sergio Loyola y el cordobés Ramón Allende, ambos con aspiraciones a medirse próximamente con el campeón argentino de la categoría, Roberto Alfaro.

La postergación del enfrentamiento sirvió para acentuar la expectativa en su torno, ya que en el com-

bate que ambos mantuvieron recientemente en Laboulaye, se impuso Allende en fallo dividido, y después de alternativas accidentadas para el púgil local.

El programa completo será el siguiente:

1a. pelea: José López (Río Cuarto) - Tito Hernández (Villa Cañas).

2a. pelea: Miguel Lirangi (Río Cuarto) - Hugo Hernández (Villa Cañas).

3a. pelea: Jorge García (Río Cuarto) - Domingo Sosa (Venado Tuerto).

4a. pelea: Daniel Robledo (Río Cuarto) - Carlos Eterovich (Venado Tuerto).

### EN ESTA EDICION

- \* QUE PASA CON LA REPETIDORA DEL 5 ?
- \* VISITAMOS EL HOSPITAL Y ENCONTRAMOS...
- \* LA SEMANA PASADA
- \* AHOGADOS EN MELINCUE
- \* LO BUENO Y LO MALO
- \* DEPORTIVAS
- \* LOYOLA POR EL DESQUITE
- \* LA REINA DE LOS BALNEARIOS

## LA SEMANA PASADA

Escribe: Horacio E. Domínguez de Soto

No se necesita ser un filósofo consumado ni un pensador muy profundo para, a veces, sorprenderse con conclusiones inesperadas a poco que se medule alguna circunstancia o noticia de apariencia trivial o remanida.

Entonces, con verdadero asombro, uno comprueba que no ya el hombre mayor, sino los más altos estratos de la conducción socio-mundial desarrolla infantilismos exorbitantes que por lo general pasan desapercibidos porque tenemos el alma ya hecha callo de tantas atrocidades como a diario nos atosiga en devenir de este mundo loco loco en que vivimos.

Si vemos un niño cuando tierra corremos a quitarle tal cosa de la boca, si sabemos de un desviado mental que se abrió las venas nos inunda la tristeza: si leemos de un suicida que se inyectó veneno, sencillamente nos horrorizamos.

Y sin embargo día a día, asistimos impávidos (cuando no indiferentes) al cúmulo de noticias e indicios que muestran claramente lo tan enferma que está la raza humana.

Si no fuera tan trágico, romperíamos a reír...

Si esto, que hemos extractado de la semana pasada, lo hubieran hecho los niños estaríamos corriéndolos por los cinco continentes para llenarles las

nalgas de palmas.

Sin embargo no lo están haciendo los niños, ni los disminuidos mentales.

Son los responsables de la conducción mundial y un poco también (por qué no?) nosotros mismos.

El jueves pasado, un despacho de la agencia UPI pasó tan desapercibido que solo un matutino le dió cabida en el rincón más oscuro de su tirada.

El jefe del Estado Mayor Conjunto de Norteamérica, general de la fuerza aérea David Jones, advirtió al Congreso, en Washington, que las posibilidades de una confrontación militar soviético-estadounidense "aumentará significativamente" en los primeros CINCO AÑOS.

Como se ve, no lo dice cualquiera y en algún lugar intrascendente, si no todo lo contrario.

Si bien Jones (quizás por instinto de conservación para la raza a la que pertenece: la humana) asigna una posibilidad menguada de que Moscú lance un repentino ataque, no se anima a descartarlo.

En su declaración, el militar de más rango del país del Norte, señaló que los inmensos gastos soviéticos, en armamentos e investigación, han dado al Kremlin una superioridad convencional en Europa y un impulso en la balanza estratégica que brindará ventaja a los rusos en el comienzo de la década de 1980.

"POR ESTOS MOTIVOS -con-

sideró JONES- LAS POSIBILIDADES DE UNA CONFRONTACION MILITAR CON LOS SOVIETICOS AUMENTARAN CONSIDERABLEMENTE EN LA PRIMERA MITAD DE LA PROXIMA DECADA".

"QUE LOS ESTADOS UNIDOS -agregó- PUEDEN EVITAR TAL CONFRONTACION O ENCARARLA EXITOSAMENTE DEPENDE EN GRAN PARTE DE LAS DECISIONES QUE SE TOMEN ACERCA DE LAS FUERZAS ARMADAS ESTADOUNIDENSES".

Y aquí el infantilismo, rayano en la imbecilidad, se desnuda por completo: cada vez más peligrosamente, envidioso de la paz del vecino ¿como el suicida ama desesperadamente la vida y para preservarla se la quita?..

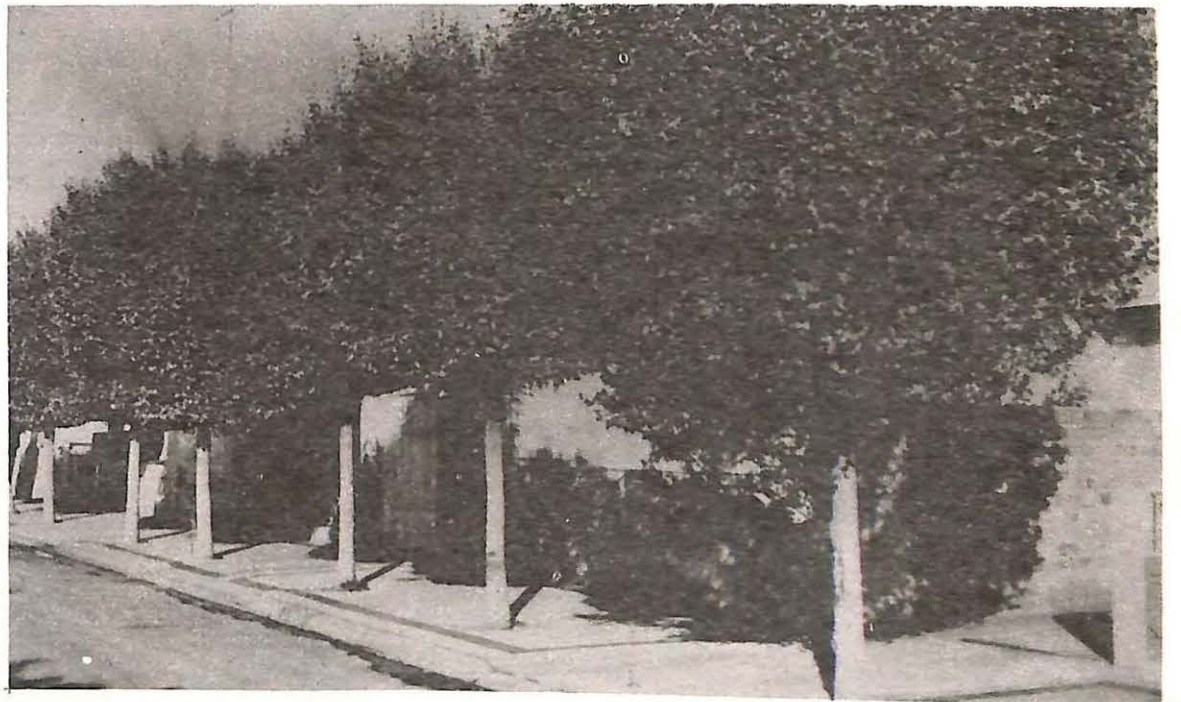
El hombre inventó el control de la paz con la fuerza y tanto se excedió que ahora asustado no tiene otro camino que la carrera armamentista acompañada de los pseudos "Tratados de no agresión", o los más risibles aún "Tratados de limitación de armas estratégicas".

Evidentemente, hoy más que nunca, la raza humana está enferma. Inconsciente, se puso a jugar con un arma se la apuntó a la sien y acaricia el gatillo.

Son estos los momentos en que uno se pregunta ¿Y Dios donde se fue que no se apiada de una vez de estos bichitos y los llama a la realidad?.. ¿cuando hará de la juventud un adulto sano para que cure a los enfermos?..

Hasta la semana que viene.

### LOS ARBOLES DE LA DISCORDIA



Sector de 25 de Mayo entre Junín y Azcuénaga. Los vecinos del lugar no ocultan su disconformidad con el trato de los responsables de Maestranza Municipal dispuestos a la arboleda que comprende ambas aceras de la mencionada arteria.

Indudablemente se trata de una variedad que si bien

tiene un singular atractivo produce también sus trastornos, ya que es receptáculo de gusanos, bichos canastos y otros insectos que no solo se anidan en las plantas sino que caen de estas y se los advierte en las veredas y también incursionando en las casas del vecindario, creando las molestias pro-

pias de este tipo de presencia en el interior de los hogares.

Es, sin duda, una plantación bastante delicada que requiere un tratamiento preventivo especial que, aparentemente, no es contemplado con la seriedad que el caso requiere y la preocupación de los vecinos reclama.



## REINA DE LOS BALNEARIOS

Los concursos de belleza se han impuesto en todo el mundo con una fuerza arrolladora, llegando a tal punto de decidir la carrera artística de grandes figuras del cine internacional, modelos sumamente aclamadas en todos lados y similares.

En nuestra ciudad hace bastante tiempo que se realizan y gracias a uno de esos concursos una venadense se consagró MISS UNIVERSO, y varios años después, otra recibió el galardón de MISS ARGENTINA.

Volviendo al quid de esta nota, SRITA. MARIA ROSA GONZALEZ, debemos decir que un jurado formado por distintas personalidades de la ciudad la proclamó representante de VENADO TUERTO, en el certamen a realizarse en la ciudad de Rafaela con motivo de practicar la elección de MISS BALNEARIO 1980. Junto a ella resultaron elegidas Daniela CANELO y Alicia BRINGAS (1° y 2° princesa respectivamente).

Ocho fueron las concursantes, que entre sones musicales y haces de luces desfilaron para contento del escaso público y de acuerdo a las palabras del conductor de la velada, Sr. Enrique Ganim "para preocupación del jurado".

L.C.: Como te preparás para la futura selección en Rafaela?

M.R.G.: "No va a resultar nada fácil, espero tener suerte. No tengo miedo. Por el momento es lo único que puedo decir".

### FICHA PARTICULAR

Edad: 16 años.  
Medidas: 84 -63 -86  
Estatura: 1,60 mts.  
Estudios realizados: dactilografía.  
Estudia actualmente: contabilidad.  
Hobby: salir - Escuchar música.  
Música preferida: la moderna.  
Novio: NO (por cuanto tiempo?).  
Color predilecto: azul.  
Prefiere la vestimenta: sport.

Una carita pequeña, enmarcada por largos cabellos castaños. Un par de ojos que regalan asombro e ingenuidad. Una escueta descripción de MARIA ROSA GONZALEZ, la feliz representante de nuestra ciudad en el próximo certamen a realizarse en la ciudad de Rafaela para elegir la REINA DE LOS BALNEARIOS.

### LISTA DE CONCURSANTES. QUE SE PRESENTARON A SELECCIÓN

- 1.- Alicia BRINGAS (representante de el frigorífico "El Centenario).
- 2.- María Rosa GONZALEZ -(Representante de Balneario Municipal).
- 3.- Adriana OLMEDO (representó al Balneario Municipal).
- 4.- Stella Maris Zanèlli (Representante de frigorífico El Centenario).
- 5.- Nancy RIOS -(Representante de Balneario Municipal).



LA CIUDAD mantuvo una entrevista con la feliz elegida, de tan solo 16 años de edad:  
L.C.: Como te sentís habiendo logrado este galardón?  
M.R.G.: "Muy, pero muy contenta. Realmente, no me lo esperaba".  
L.C.: A quien representabas?  
M.R.G.: "Resulté elegida por votos en representación del Balneario Municipal".

## NOMINA DE SINIESTROS OCURRIDOS DESDE EL 1° DE ENERO AL 3 DE FEBRERO DEL AÑO 1980, CON UN TOTAL DE 28 SINIESTROS

N°	INCENDIO DE	LUGAR	DIA	HORA
1	casa de familia	Vdo. Tto.	1/ 1/80	4,10
2	pastos naturales	calle Matheu al final	2/ 1/80	13,25
3	pastos naturales	Ferrocarril	9/ 1/80	0,01
4	pastos naturales	fábrica de cartón	9/ 1/80	15,55
5	pastos naturales	Ruta 8 frente Aceitera	13/ 1/80	23,15
6	pastos naturales	frente Quinta Viajantes	14/ 1/80	20,50
7	casa de familia	zona rural Cavanagh	16/ 1/80	5,50
8	fábrica	Saavedra 60 (ciudad)	16/ 1/80	16,10
9	fábrica	Brown 1421 (ciudad)	19/ 1/80	4,00
10	casa de familia	Alem 125 (ciudad)	20/ 1/80	11,45
11	pastos naturales	Parque Casey	21/ 1/80	19,00
12	pastos naturales	cruce rutas 8 y 33	22/ 1/80	13,55
13	pastos naturales	Libertad 50	23/ 1/80	9,15
14	pastos naturales	3 de febrero 105	24/ 1/80	12,30
15	durmientes	Ferrocarril	25/ 1/80	13,20
16	pastos naturales	Est. La Josefina	25/ 1/80	16,05
17	postes telefónicos	Santa Fe y calle 21	25/ 1/80	17,15
18	pastos naturales	cruce rutas 8 y 33	26/ 1/80	19,30
19	pastos naturales	cruce rutas 8 y 33	27/ 1/80	10,55
20	pastos naturales	cruce rutas 8 y 33	27/ 1/80	18,50
21	pastos naturales	Italia y Maipú	28/ 1/80	17,40
22	pastos naturales	Santa Fe y calle 11	28/ 1/80	18,25
23	pastos naturales	Junín y calle 27	29/ 1/80	14,00
24	pastos naturales	frente Quinta Viajantes	31/ 1/80	15,05
25	pastos naturales	Parque Cumelén	31/ 1/80	15,25
26	pastos naturales	Italia y Agüero	1/ 2/80	14,05
27	pastos naturales	Ruta 33, km 702 a 703	1/ 2/80	15,50
28	pastos naturales	Frigorífico	2/ 2/80	16,15

En el mes de enero se produjeron:

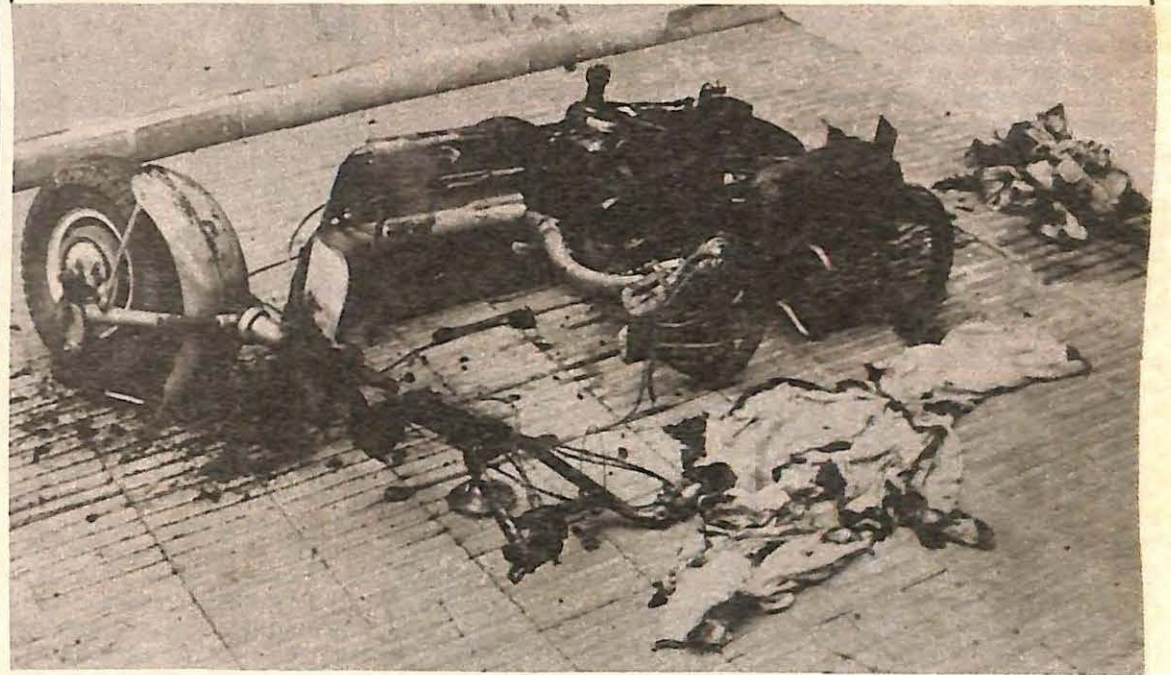
2 siniestros de casas de familia  
2 siniestros de fábricas  
1 siniestro de durmientes  
19 siniestros de pastos naturales

Hasta el día 2 de febrero inclusive se produjeron:

3 siniestros de pastos naturales

Todo esto hace un total de: 22 siniestros de pastos naturales en un total de 28 llamados de incendios.

## IMAGENES



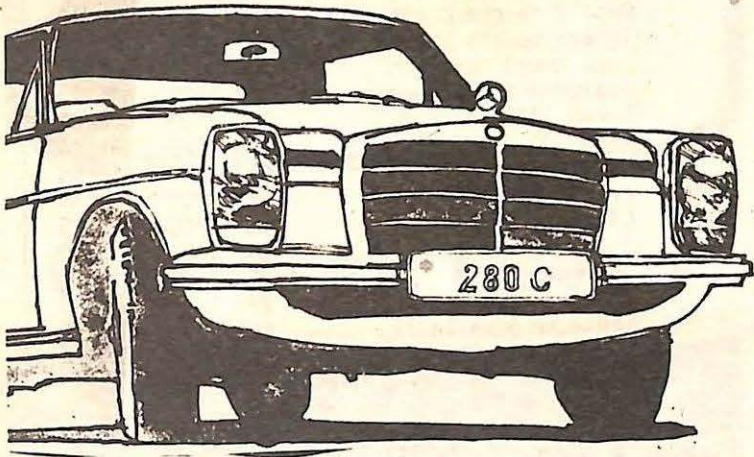
Registrado el lunes al colisionar esta moto incendiarse



Ocurrido el mismo día en horas de la noche.



## LA CONSIGNA



En estos momentos en que el mundo está buscando soluciones para superar, o paliar, la crisis energética, es bueno que cada automovilista tenga en cuenta ciertas recomendaciones para lograr una disminución en el consumo de combustible y colaborar, en la medida en que cada uno pueda, el ahorro de las fuentes de energía.

- 1) No arranque bruscamente: Ponga en movimiento su auto móvil acelerando suavemente. No pise a fondo el acelerador, pues las aceleradas bruscas solo consiguen gastos inútiles de combustible.
- 2) Reduzca su velocidad habitual: El consumo de combustible aumenta con la velocidad. Redúzcala aún más si lleva carga o arrastra un trailer. Conseguir una misma velocidad con mayor carga demanda más consumo de nafta o gasoil.
- 3) Mantenga una marcha constante: Conduzca a una marcha constante, evitando frenar o acelerar sin motivo. Bombeando el acelerador o frenando sin necesidad, se acrecienta el consumo del automóvil.
- 4) Use los cambios en forma correcta: Utilice solo lo necesario la primera y la segunda marcha, pues en estos dos cambios su automóvil necesita más combustible. Evite, igualmente, los rebajes violentos.
- 5) Sincronice su velocidad, con la onda verde: En ca-

## VERANEIO

El veraneo familiar trae aparejado un cambio total en el ritmo de vida familiar, y los chicos, tan receptivos a este tipo de novedades, son los primeros en sufrirlo. Es que la modificación en los horarios de comida y descanso, el hecho de encontrarse en un ambiente distinto al de su hogar, lejos de los lugares, personas y objetos conocidos, afecta su sensibilidad y se exterioriza a menudo en esas de llanto, rabietas o nerviosismo aparentemente injustificados.

Para evitar estas situaciones que suelen alterar la paz familiar en circunstancias en que ella es más necesaria, recordemos las recomendaciones que habitualmente hacen los pediatras a los padres de niños que salen de veraneo.

Respetar los horarios de descanso (por lo menos 8 ho-

ras diarias de sueño y si es posible más, en virtud del gasto de energías que se hace en el período de vacaciones). Que los más pequeños duerman la siesta o descansen en un lugar tranquilo.

- 6) Use el cebador en caso imprescindible: El cebador debe usarse para facilitar el arranque en frío. En otras circunstancias, se está mal gastando combustible.
- 7) Erene lo indispensable: Con solo aminorar la marcha se puede evitar frenadas innecesarias. Poner el automóvil en movimiento significa mayor requerimiento de combustible. No levantar la velocidad si se advierte que inmediatamente estará obligado a frenar porque el tránsito está detenido o por proximidad de un cruce.
- 8) Si la espera es larga apague el motor: Cada minuto de marcha innecesaria del motor es un gasto inútil que sale de su bolsillo.
- 9) Tenga a punto su automóvil: Un automóvil con pequeñas fallas de puesta a punto de carburación y encendido absorbe más combustible, que el imprescindible. Verifique la puesta a punto con cierta frecuencia, para superar inconvenientes.
- 10) Revise la presión de los neumáticos: Los neumáticos con presión incorrecta aumentan la resistencia al rodamiento y por lo tanto inciden en el consumo.

Respetar los horarios y el número de comidas (desayuno, almuerzo, merienda y cena) evitando la compra de golosinas o gaseosas que generan inapetencia.

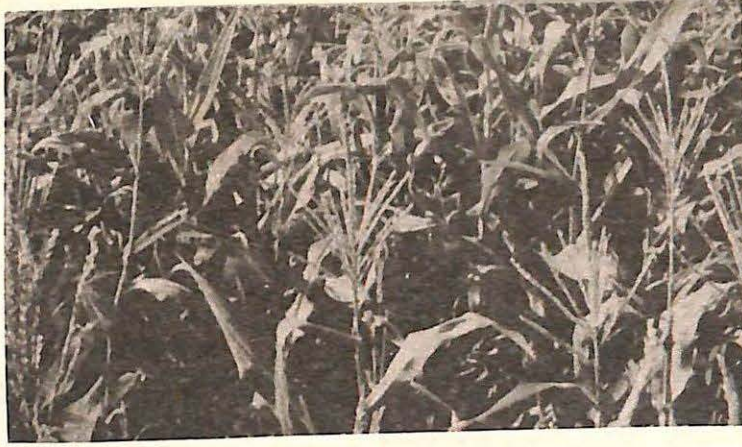
Evitar que permanezcan al sol durante las horas en que los rayos de éste son más intensos (las 12 y las 15,30) y protegerlos siempre de la intensidad solar con sombreritos, gorras y cremas apropiadas para su delicada piel.

Ofrecerles permanentemente líquidos (agua, leche fría infusiones frías o alimentos ricos en componentes acuosos como las frutas y las verduras)

Evitar los dulces, golosinas, fiambres, comidas muy elaboradas que provocan sed excesiva o pesadez de estómago.

## NOTICIAS

## ZONALES



**ARIAS.** Con la presidencia del intendente municipal de esta localidad, señor Victorio Omar Ballestrini y la asistencia de colegas de Guatimozín, Alejo Ledesma y Cavanagh, representantes de entidades rurales y productores agropecuarios, juntamente con funcionarios del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (I.N.T.A.), tuvo lugar una reunión para evaluar los problemas que hasta el momento vienen produciendo la intensa sequía que padece la zona. Se arribó a la conclusión de que el problema puede consi-

derarse muy grave, estimándose que de persistir durante unos días más las pérdidas alcanzarían a un 70 u 80 por ciento en lo que hace a la cosecha gruesa. El plenario dispuso comisionar al intendente municipal de Arias Sr. Victorio Omar Ballestrini para que viaje a la ciudad capital de la provincia con el fin de entrevistarse al Secretario de Agricultura y Ganadería ingeniero Raúl Cisneros, a quien se solicitará sea declarada zona de emergencia esta parte de la provincia de Córdoba.

### VIVIENDAS

**VILLA CAÑAS.** La Dirección de Viviendas y Urbanismo aceptó la donación por parte de

la comuna de esta localidad de un predio de 4 Has. y fracción destinada a la construcción de viviendas. Dado este paso se procederá en los próximos días a llamado de licitación para la adjudicación de la obra. 135 familias del medio verán así cumplidos el sueño de la vivienda propia, confirmando una de las premisas del plan del gobierno que preside el doctor Juan Alberto Vidal de dotar a la población de obras de infraestructura tendientes a que el pueblo se convierta en breve plazo en una gran ciudad.

### HOMENAJE

**CARMEN.** Cumplió 25 años de labor en la Cooperativa Agrícola Ganadera de esta localidad el señor Pedro Bevilacqua. El funcionario que ingresó el 1º de diciembre de 1954, fue homenajeado durante el transcurso de la fiesta anual de la entidad, efectuada recientemente. El señor Bevilacqua recibió una medalla recordativa y las felicitaciones del consejo de administración, asociados y personal que reconocieron su eficiencia y responsabilidad a través de los cinco lustros de actividad al servicio de la entidad.

### ruta 94

**VILLA CAÑAS.** La empresa contratista del ensanche de la ruta 94, tramo ruta 8 hasta esta localidad, luego de cumplir con los trabajos de desvío en Santa Isabel, donde se realizó el movimiento de tierra, la sub-base suelo, arena, cemento y hormigonado, comenzó la tarea de ensanche en el tramo Villa Cañas-Santa Isabel. Se ha previsto que el plan de trabajo a concretar demandará un plazo no mayor de 120 días. En la misma zona se encuentra abierta una zanja en el costado derecho del pavimento existente donde se trabaja en la compactación de la base y sobre ésta una sub-base suelo, arena y cemento, donde irá el hormigonado definitivo; este hormigonado tendrá un espesor de 18 centímetros en el centro y 24 en su periferia con una capa de acero de alta resistencia, siendo su superficie de una rugosidad tal que permitirá una mayor adherencia de los neumáticos de los automotores, permitiendo una mayor capacidad de frenaje sobre todo en días de lluvia. Este tipo de tarea se realizará en base a técnicas de origen alemán.

### DOCENTE

**MAGGIOLO.** En la Escuela de Educación Técnica Nocturna N° 602 de esta localidad se encuentra abierta la inscripción para cubrir el cargo de profesor en el curso de instalaciones eléctricas. Los interesados podrán dirigirse a San Martín 644-Maggio-



# HIBRIDOS WAC,

## para una mejor cosecha

**Semillas forrajeras, nacionales e importadas. Pulverizaciones y siembras Aéreas**



# LOS PASTIZALES SA

Oficinas y Depósitos: 9 de Julio y Ruta 8  
Tel 1108 — 2107



## EL HOSPITAL

# Y LA SALUD DE LA POBLACIÓN

Al Hospital "Dr. A. Gutierrez" concurren cientos de personas diariamente. Dotado de 5 salas con 150 camas, bajan en él 32 profesionales y 62 enfermeras, siendo atendidos unos 250 pacientes en consultorios externos.

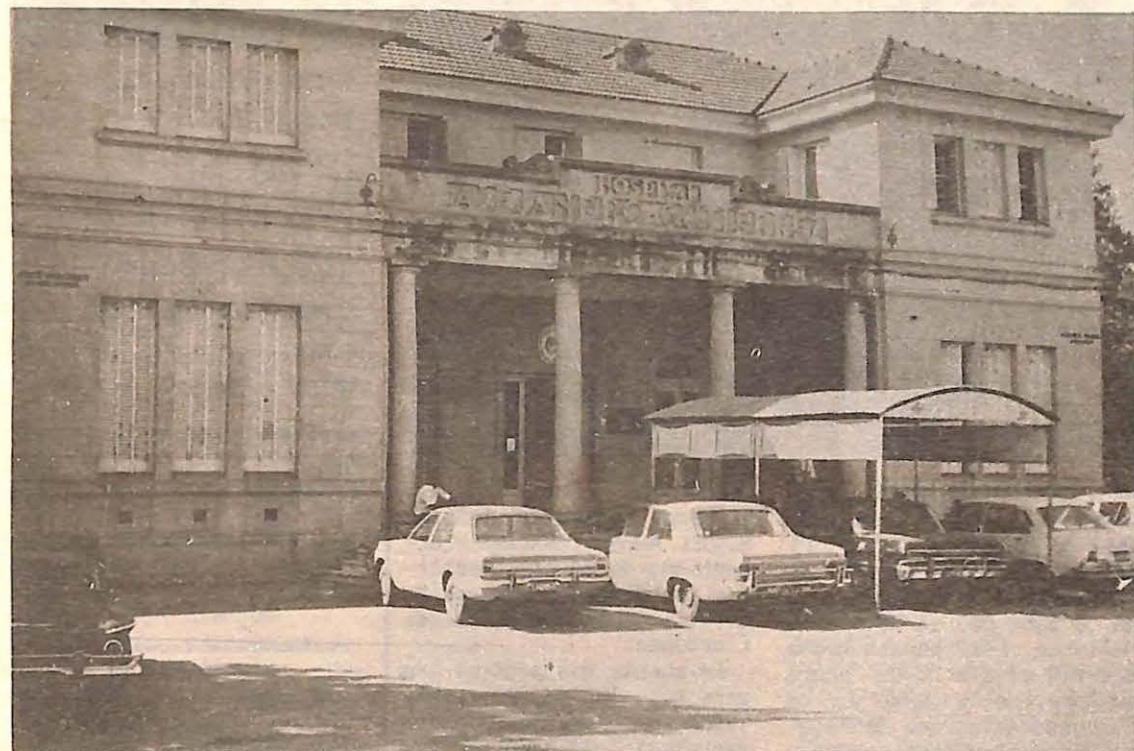
Para hablar de una institución de tal envergadura, LA CIUDAD entrevistó a su Director, el Dr. Renato Alonso, reproduciéndose aquí los tramos sobresalientes de

nemos diseminados por el Área.

LC:¿Cómo definiría Ud. la función que cumple el Hospital para la comunidad?

DR:Es muy importante porque, a pesar de que el 97% de la población del sur santafecino no tiene obra social, médico u otra institución como cobertura; la mayoría de esas obras sociales cobran un coseguro. Es decir que hay gente que no puede pagar un porcentaje por su atención,

soy Jefe está limitada por Los Quirquinchos, Cda. del Ucle, Firmat, Melincué, Carreras, Wheelwright, Teodelina, Dgo. de Alvear, A. Castellanos, Rufino y Maggiolo. Es un área grande y hemos dispuesto las ambulancias de la siguiente manera: dos aquí, que cubren Venado y zona adyacente (S. Spíritu, Maggiolo, Carmen, La Chispa). La ambulancia chocada es la destinada a cubrir los caminos de tierra.



HOSPITAL DR. ALEJANDRO GUTIERREZ: Una institución destinada a salvaguardar la salud de nuestra población, acorde con los adelantos propios de nuestra ciudad.

sus importantes declaraciones:

LC:Dr. Alonso, hasta donde extiende su acción el Hospital?

DR:Este es el Hospital Central del Área de Salud 7a., que comprende el Dpto. General López y parte del de Caseros. Recibe muchos pacientes de las linderas provincias de Córdoba, La Pampa -zona que limita con Rufino- y Buenos Aires -cercañas de Teodelina-.

LC:De acuerdo con la realidad que se atiende todos los días, cuál es el panorama de Salud en Venado Tuerto y la zona?

DR:Extraordinariamente bueno. Tenemos un estado sanitario muy bueno y las campañas de vacunación han dado muy buenos resultados en todas las poblaciones, por pequeñas que sean. Ya la gente tiene conciencia de que debe vacunar a sus chicos. La única vacuna que todavía se desconoce, pero cada vez menos, es la Antisarampión. Y hacemos buena medicina preventiva en todos los centros y hospitales que te

médica, o por los remedios, entonces concurre aquí. En realidad, no deberíamos atenderla porque para eso tiene sus mutuales; pero lo permitimos por la situación económica. Y se les da remedios. El gobierno nos surte y tenemos suficientes.

El caso de los jubilados es otro. Están muy bien atendidos y tienen opción a cualquiera de los sanatorios de todo el país y a cualquier farmacia. Además, ahora tienen una exclusiva en Venado Tuerto.

LC:Entonces, el Hospital tiene medios para cumplir su función?

DR:Total, absolutamente.

LC:El hecho de contar con los dos ambulancias, por ejemplo, no es un problema?

DR:Tenemos acá dos ambulancias (El otro día desgraciadamente chocaron una y la dejaron en mal estado. Estamos tratando de arreglarla). Pero las tenemos a disposición de la gente indigente. No le hacemos competencia a quienes viven del traslado de enfermos.

El Área de Salud, de la cual

Después tenemos una en San Gregorio que atiende a toda esa zona. En Rufino, de igual forma. También en Firmat, que es Hospital Intermedio como el de Rufino con respecto al Área.

Ahora en Sta. Isabel, la Provincia dio a la Comuna una ambulancia usada. La han reparado y se vuelve a ofrecer al Hospital. Así, con ella estamos cubiertos para cualquier emergencia en todo el Área.

Atendemos a los indigentes, pero en caso de accidente o una urgencia se realiza la primera cura y después, si se trata de una persona que tiene cobertura de una mutual o es pudiente, no se queda en el Hospital.

LC:Existe un Dpto. de Servicio Social?

DR:Sí, Hay una Asistente Social. Ella se encarga de averiguar el estado socio-económico de la población.

LC:¿Cuántos internados hay, actualmente?

DR:En este momento, pocos. Por las Fiestas, tratamos de que la gente se vaya a su casa. Después vuelva. Hay

veces que no tenemos camas disponibles.

LC:Y la Cooperadora? Trabajan muchas personas en ella?

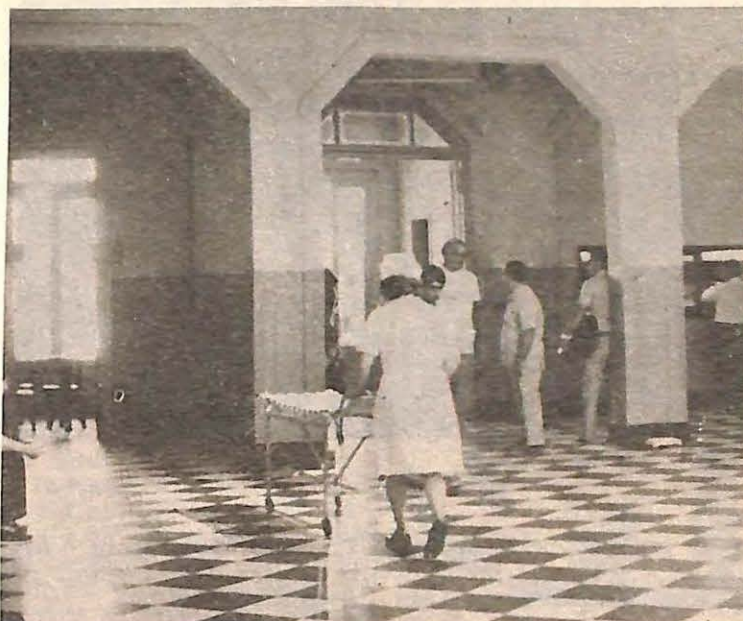
DR:Sí, es una comisión amplia, muy homogénea. Gente que descuida sus asuntos particulares, sus negocios, para dedicarse al Hospital con mucho cariño. Gente que merece el aplauso de la población.

tricas y quieren ser atendidos todos.

Eso ocurre cuando la inscripción en los colegios o universidades. Hay un odontólogo prácticamente dedicado a los escolares.

LC:Existe una coordinación con las escuelas?

DR:No. Antes estaba el Dr. Braier, que era exclusivamente odontólogo escolar y



LC:Cuál es la respuesta de Venado Tuerto al Hospital?

DR:La respuesta es muy buena. Extraordinaria.

LC:Hablemos un poco más de la infraestructura.

DR:Este Hospital, como todos los del sur que conozco, trabaja exclusivamente con consultorios externos a la mañana. Porque ya la gente está acostumbrada. Y hay días en que son atendidas 2000 personas.

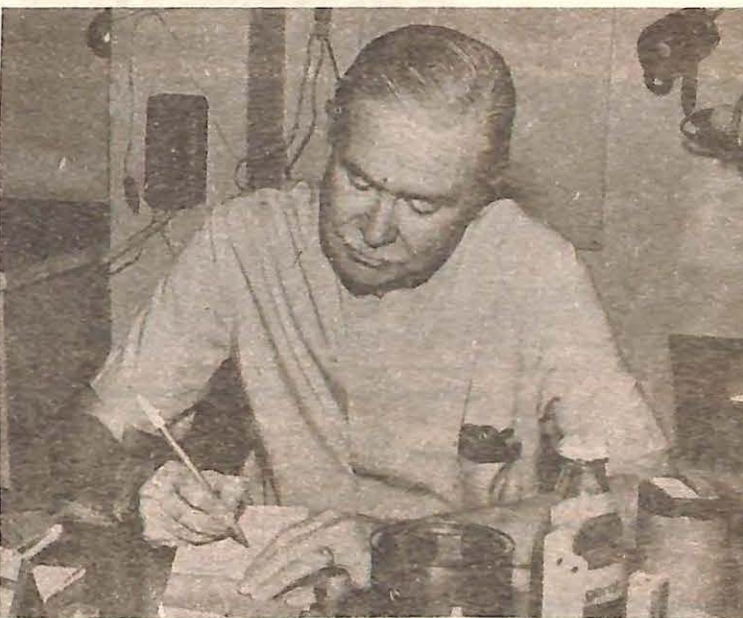
Porque acá se tiene Reconocimientos Médicos, donde se hacen exámenes a una cantidad extraordinaria de gente. Hay mañanas en que este pequeño servicio (un solo médico lo atiende) recibe hasta 86 pacientes.

tenía un consultorio en una de las escuelas. Ese cargo lo ocupará una odontóloga, pero se va a desempeñar aquí.

Porque si está en una escuela, en general tiene que cumplir horarios muy restringidos y a los chicos no les gusta ir de su colegio a otro.

LC:¿Qué otros servicios importantes?

DR:Hemoterapia para la parte profesional del Hospital. El laboratorio es muy importante. Estamos abarrotados de trabajo y lo que no es de urgencia, nos vemos obligados a prolongar los turnos. Esa es una inquietud que presenté ante el Ministerio, para que conside-



Dr. Renato Alonso, Director de la institución.

También otorgamos todos los certificados pre-nupciales, que solamente pueden firmar el médico designado, el médico de policía de mayor antigüedad o faltando, los debo firmar yo. Eso es muy serio.

Tenemos también 5 odontólogos. Permanentemente, lo estamos publicando y anunciando por radio, se otorgan certificados buco-dentales. Desde el 1 de Enero al 31 de diciembre. Todo el año. Pero siempre vienen a último momento, forman colas kilomé-

re la designación de otros profesionales.

El aparato de Rayos X es obsoleto, no porque sea viejo sino por la imprevisión con que se compraba antes. Distintas marcas que si bien dieron buen resultado, eran desconocidas y ahora no tienen repuestos. Tengo la formal promesa de que nos van a cambiar los aparatos y es importante, porque aquí es donde hacemos todos los grandes estudios del Área de Salud.

LC:El instrumental en gene-



## EL HOSPITAL....



ral es moderno, está actualizado?

DR: Completamente actualizado.

LC: ¿Cuántas salas tiene el Hospital?

DR: Cinco, pero ahora hemos juntado dos porque está en reparaciones la sala Clínica de Hombres con unos pesos que nos había dado don Alejandro Estrugamou. Estamos esperando un legado muy grande. En eso está interesada la Cooperadora, yo -- por supuesto -- y el Gobierno. Queremos hacer algo para el presente y para el futuro.

LC: Desde qué año es usted Director de la institución?

DR: Desde 1974. Ahora hay mucha disciplina, pero me costó imponerla.

Puede observarse que hay limpieza, orden, respeto mutuo. Tanto del profesional al personal subalterno, como de todos entre sí. Se trata muy bien al internado y se hace muy buena medicina.

El paciente es enviado a otros centros de mayor complejidad cuando no tenemos especialidades. Por ejemplo: cirugía del cerebro, del pulmón, cardíaca.

Estamos en condiciones de hacer cualquier cosa. Tenemos muy buenos médicos e instrumental.

## POLICIALES

## AHOGADOS EN MELINCUE



En un comunicado suscripto por la Unidad Regional VIII de Melincué, la autoridad policial dio cuenta de la muerte de dos personas en la zona del ex Balneario Melincué. Este penoso hecho ocurrió el día 20 de enero, en horas de la tarde y en circunstancias que la laguna, dado el día de intenso calor, se hallaba concurrida por gran cantidad de personas. Al hacerse presente en el lugar funcionarios policiales de la comisaría 1ª de este Distrito, en razón de haber tomado conocimiento de que en una determinada zona se estarían ahogando algunas personas, se pudo constatar la veracidad de lo expresado. Es así que se estableció que de un grupo de cinco individuos del sexo masculino, dos de ellos habían perecido ahogados mientras se bañaban, los que, identificados, resultaron ser FRANCISCO ROBERTO TREY, argentino, de 27 años,

soltero, instruido, mozo, y MIGUEL ANGEL LERADINI, argentino, de 24 años, soltero, instruido, ambos con domicilio en la localidad de Elortondo.

En cuanto a las otras tres personas, las mismas resultaron con vida tras soportar el difícil trance, debiendo destacarse la rápida y decidida acción ante la peligrosidad del suceso, por parte de dos oficiales de policía, pertenecientes a la Unidad Regional VIII, que con la urgencia que el caso requería, y sin dudar un solo instante a pesar de la situación, se abocaron a la tarea de salvar la vida de estos hombres, contando también con la ayuda de varios bañistas que se hallaban en el sitio.

Se instruyen las prevenciones sumarias con intervención del señor Juez de Instrucción y Correccional de Melincué.

TRANSPORTES  
conte

Transporta la riqueza argentina en menos tiempo con mayor seguridad.

9 DE JULIO 1263  
Tel. 1846-1559-2155  
VENADO TUERTO

HORARIOS  
DE OMNIBUS

EMPRESA CENTRAL CASILDA

A ROSARIO:

6.05 - 6.31 - 8.30 - 10.  
12.30 - 15.37 - 16.30 -  
20.31 - 22.17 - 23.35 -

EXPRESO ARITO

4.50 - 7.- 9.30 - 13.30-  
16.55 - 18.30

EMPRESA \* LA VERDE \*

7.50 y 14.30

A ROSARIO

\* CENTRAL ARGENTINO \*

7.46

A BUENOS AIRES

T.A. CHEVALLIER S.A.

6. - 8.45 - 12.27 - 16.40  
19.30 - 22.30 - 23.38 -  
23.51 - 0.11 - 0.41 - 0.56  
1.56 - 2.55 - 3.26

A MAR DEL PLATA

EXPRESO CORDOBA - MAR D.

PLATA.-

19.04 - 20.03

A MENDOZA

\* CENTRAL ARGENTINO \*

19.15

A MENDOZA

T.A. CHEVALLIER S.A.

19.15 - 1.55 - 2.40

A SAN JUAN

EMPRESA CENTRAL CASILDA

17.20 HS.

\* ROJAS \*

7. - 22.20

A CORDOBA

\* COLTA \*

8.15

A PARANA

\* CENTRAL ARGENTINO \*

5.15

A BAHIA BLANCA

\* NANDU DEL SUR \*

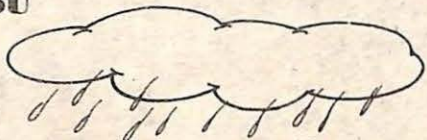
23.35

RODAMIENTOS  
REPUESTOS

VICENTE CALDERONE y Cia

RUTA 8 Y MITRE  
TE 3219

FILTRACIONES  
HUMEDAD EN SU  
TECHO...DE  
CEMENTO?



LAMI  
PLAS

laminado plástico

PLASTIFICADO DE  
TECHOS

Pippo Hnos

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION  
FABRICA DE VIGUETAS Y LADRILLOS PARA TECHOS

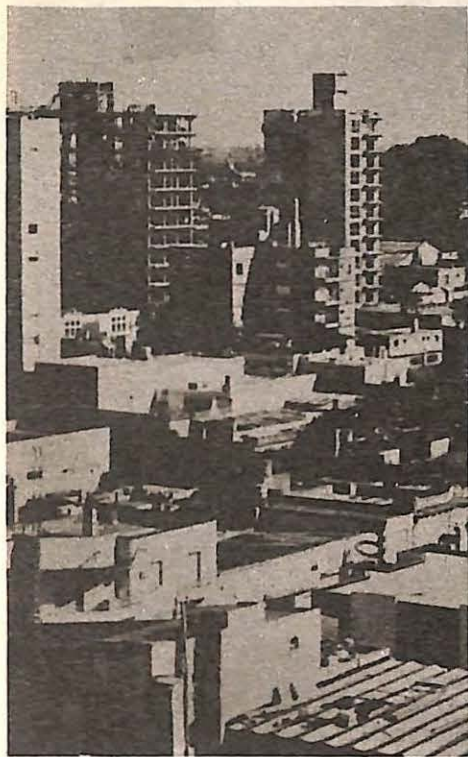
LOPEZ 2084

ADMINISTRACION Y VENTAS  
T. E. 2865

2600 VENADO TUERTO



# VENADO TUERTO TIENE VARIOS ROSTROS



Es un lugar común que las preocupaciones y urgencias cotidianas obligan al ser humano a olvidar muchas de las cosas que lo rodean. Esas cosas que llegan a transformarse en paisajes fijos de su existencia con categoría de telón de fondo.

Los venadenses, nada ajenos al ritmo de vida actual, tal vez hayan pasado por alto detalles que permiten -al percibirlos- esbozar sonrisas, advertir defectos o simplemente, recordar otros tiempos.

Por ello, proponemos recorrer un territorio que nos rodea y casi desconocemos, el que puede inspirar la pequeña poesía de todos los días.

..... La ciudad crece a lo ancho y a lo alto. Acostumbrados a las nuevas edificaciones, encontramos de pronto en pleno centro -Iturraspe y Casey- a un viejo molino de viento y no podemos menos que reflexionar: cuántos acontecimientos lo habrán tenido por testigo du-

rante años; qué patente de supervivencia lo protegerá, en una zona donde su hoy más desta altura ha sido magníficamente superada por la de los edificios de departamentos.

Quizá alguien tenga en su memoria a ese habitante desapercibido, mientras que nos gustaría saber lo que piensan de él los chicos que descubren su figura detrás de un tapial, semioculta por un sauce.

Sin duda habrá que buscarlo, para que tantos interrogantes no queden sin respuesta.

..... Y cuándo miramos hacia arriba?

Es estos días lo hacemos con frecuencia, buscando tormentas que descarguen las bienchoras lluvias. También a veces se nos ocurre observar los techos de las casas y las terminaciones de las paredes que bordeamos en tantas ocasiones al ir y venir por las veredas.

Alzando la vista podemos encontrarnos con gigantes

edilicios que parecen venir senos encima o viejas y modestas construcciones, con remates como fijaba la moda de sus épocas de origen.

Pero además descubrimos a extraños seres de formas distintas y alargadas, mostrándose como símbolo de descuido o de un "crecer a pesar de todo".

Son los comunmente llamados yuyos o arbolitos aéreos y están ahí, tanto en el centro como en los barrios, azotados por los soles, lluvias y vientos, con sus raíces por encima de nuestras cabezas.

Da gusto verlos semejando garabatos en un pedazo de papel color celeste cielo ... aunque algunos vecinos puedan avergonzarse de su existencia.

Así es posible, como decíamos al principio, recorrer un territorio difícil de describir en pocas líneas.

La clave está en no olvidar que la ciudad tiene muchos rostros y que en la diaria búsqueda de los mismos reside el privilegio de sentirse su HABITANTE.

## LOS ANIMALES DOMESTICOS

Extendiendo a los animales domésticos los beneficios que las mutuales ofrecen a sus amos, se ha implantado recientemente en el país, y siguiendo el modelo de numerosas clínicas europeas y norteamericanas, un servicio veterinario integral que garantiza una cobertura sanitaria total para aquéllos.

Mediante el pago de una cuota mensual de 10.000 pesos y de una matrícula por un monto similar, se prestan los siguientes servicios: vacuna antirrábica, vacuna moquillo, maternidad, internación en confortables instalaciones con calefacción, radiografías, odontología, (extracciones y limpieza con torno eléctrico), atención permanente las 24 horas del día incluso domingos y feriados, laboratorio de análisis clínicos, consultas a domicilio de 8 a 20 horas, cirugía y farmacia con descuentos del 20%.

Asimismo, y como un servicio extra para los próximos meses de vacaciones, este tipo de clínicas brinda a sus asociados un pensionado con descuentos del 20% sobre los precios que rigen en plaza.

Otras de las opciones que se brindan es la de asociarse con una cuota anual de 30.000 pesos y recibir el beneficio de un 50% de descuento sobre todos los servicios mencionados anteriormente, sin necesidad de una cuota mensual. Este tipo de prestación resuelve un problema bastante común de quienes poseen animales domésticos y desean brindarles todos los cuidados que se merecen, al controlar su perfecto estado de salud y solucionar de inmediato cualquier dificultad que se presente acudiendo a un establecimiento serio y responsable y dotado de todos los adelantos que existen en esta especialidad.

### CHACABUCO

COMPANÍA ARGENTINA  
DE SEGUROS S.A.

Para cada operación Ud. contará con un cuerpo especializado de verdaderos profesionales dispuestos a brindarle la máxima eficiencia y el mayor dinamismo para la protección de sus intereses.



### CHACABUCO

COMPANÍA ARGENTINA  
DE SEGUROS S.A.

RIASOL BENINCASA  
PUÑET

Almafuerte 620 — Tel. 2244

## NUEVO POLICLINICO Gral. LOPEZ

PELLEGRINI 959  
T.E. 1654  
2600 VENADO TUERTO

SERVICIO PERMANENTE

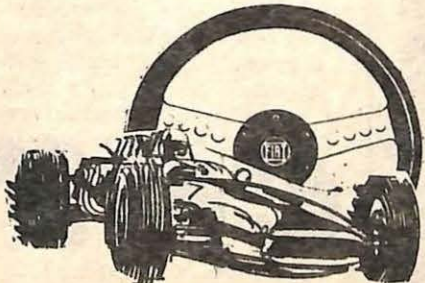
Director: Prof. Aquiles E. O. Ardizzi

Cardiología - Ergometría  
Cirugía General  
Cirugía Pediátrica  
Clínica Médica  
Dermatología  
Dietista - Nutricionista  
Fisioterapia  
Ginecología  
Laboratorio Clínico  
Oftalmología - Cirugía Ocular  
Obstetricia  
Otorrinolaringología  
Pediatria  
Neomatología  
Psicología Infantil  
Psiquiatría  
Radiología  
Terapia intensiva  
Traumatología y Ortopedia

URGENCIAS LAS 24 HORAS

repuestos

FIAT  
A



LE MANS

CENTRO  
DEL  
REPUESTO

RUTA 8 Y MITRE

m

METALURGICA  
MARI

VENADO TUERTO · SANTA FE



## ESCUELA 666

Dos planes de estudios presentará este año la Escuela de Educación Técnica N.666 de nuestra ciudad. El plan profesional, que abarcará técnicas ornamentales, corte modelista, dibujo publicitario y electricidad para el que los postulantes deberán tener el séptimo grado aprobado; y plan artesanal para las especialidades Confección, Arreglo de Artículos del Hogar, Cerámica y Técnicas Ornamentales, siendo requisito fundamental tener 16 años cumplidos. La institución que en los últimos días se trasladó a Belgrano 84 dispuso la apertura de inscripciones a partir del 15.2.80.



## ACCION CATOLICA

El Obispado local dio a conocer una nota del Prefecto de la Sacra Congregación de Obispos del Vaticano, cardenal Sebastiano Baggio, dirigida al titular de la diócesis local, monseñor Mario Picchi. La misiva, relacionada con el informe quincenal que el prelado presentó a la Santa Sede en oportunidad de su visita ad limina, da cuenta de la complacencia de su santidad Juan Pablo II por las cuestiones expuestas en el informe presentado. Resalta la nota el énfasis puesto en la diócesis local en la catequesis reorganización de la acción católica y la actividad encaminada a favorecer las vocaciones sacerdotales y religiosas.

Ante los reiterados llamados efectuados en los últimos días como consecuencia, de incendios originados en pastos naturales, la Sociedad de Bomberos Voluntarios

de nuestra ciudad ha emitido un comunicado por intermedio del cual exhorta a la población a extremar los recaudos para evitar este tipo de incendios que pueden llegar a tener epílogos lamentables. Considera la entidad que dadas las altas temperaturas y la escasez de lluvias en la zona, es fácil deducir el peligro que



representan los pastizales en su mayoría ya secos, elemento éste de fácil y peligrosa combustión, por lo que solicita no proceder a su quema, no hacer fuego en sus proximidades ni arrojar colillas de cigarrillos o fósforos encendidos y en general evitar todo acto que provoque incendio alguno.

## CITACIONES

La Caja Nacional de Ahorro y Seguros solicita la presencia en sus oficinas del correo local, de las siguientes personas: Santos Luis Arce, Adolfo Gervacio Bresia, Luis Benito León, Juan Donato Oyola, Teresa Dora Figueredo, Enrique Mario Rocca, Héctor Osvaldo Rinaudo, Ricardo Avelino Leona, Juan Alberto Vélez. Deberán presentarse de Lunes a Viernes en horario de 8 a 13.

## EDUCACION TECNICA

En la Escuela Técnica N° 1 se encuentra abierta la inscripción para el presente ciclo lectivo. Se atenderá durante el período de vacaciones en España 450, dentro del horario 8 a 11.



Hasta el 8 de febrero estará abierta la inscripción en el Instituto del Profesorado N°7 para las siguientes carreras: Profesorado en Matemáticas, Física y Cosmografía; Licenciatura en Administración de Empresas y Profesorado en Ciencias Económicas; Profesorado en Historia y Geografía; Profesorado en Inglés; Profesorado en Ciencias Naturales; Magisterio en Enseñanza Diferencial Profesorados en Enseñanza Primaria y Jardín de Infan-

tes. Los interesados deben presentar título de estudio autenticado, certificado de salud expedido en el Hospital local o Asistencia Pública, 4 fotos 4 x 4 fondo blanco, certificado de conducta extendido por la policía local y certificado de vecindad; también la partida de nacimiento; el 8 de febrero -se reitera- se cierra la inscripción ya que el 11 se da por iniciado el curso de pre ingreso. La Secretaría atiende en Estrugamou 250 de 18,30 a 22.

## BIBLIOTECA

En su habitual receso de verano ha entrado la biblioteca popular Juan Bautista Alberdi. La mencionada entidad permanecerá cerrada desde el 2 de febrero por un lapso de 15 días, reanudando sus actividades habituales el lunes 18 del mismo mes.

## CERTIFICADOS

Los Alumnos de la Escuela N°969, de séptimo grado, que no hayan retirado los certificados de estudio, pueden hacerlo en la Dirección del establecimiento. La atención es de lunes a viernes, de 8 a 10.

## MUTUAL

Acrecienta progresivamente su actividad en beneficio de la clase pasiva la Mutual de Farmacias de nuestra ciudad. La experiencia que se va acumulando a través de la tarea diaria contribuye a ir solucionando pequeños problemas organizativos lógicos de todo comienzo. Una prueba de confianza a la entidad lo evidencia el hecho de que 51 socios han efectuado depósitos de dinero por seis meses sin intereses lo que asciende a la suma de pesos 5.280.000. La lista para esa contribución se encuentra en la sede de la mutual.

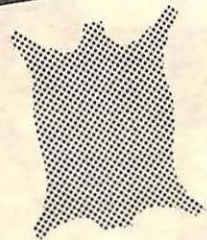
RODAVEN



Rodamientos para el agro, la industria y el automotor

**RODAVEN** s.r.l.  
RUTA 8 e INGLATERRA — VENADO TUERTO

**MATASSI  
SACIFI**



FRUTOS DEL PAIS

MITRE 1199

V.TUERTO

AMORTIGUADORES

**coruen**





# • DE LECTURAS Y BEST SELLERS •

Recorriendo las principales librerías de Venado Tuerto se comprueba que los lectores vuelcan sus preferencias hacia títulos de características definidas, lo que evidencia que en la actualidad no puede hablarse de libros sin aludir a un fenómeno de indudable repercusión masiva: el BEST SELLERS (mejor vendido).

Con un impresionante respaldo financiero y publicitario, producción "en serie" y contenidos que atrapan -a veces sin demasiadas exigencias-; ese tipo de literatura surgido en las últimas décadas inundó el mercado, provocando y conquistando al lector-consumidor.

den citarse "El gran teatro" Mujica Lainez; "Un tal Lucáz"-J.Cortazar (Sudamericana).

"La invitación"-B.Guido (Losa).

Los jóvenes prefieren, además de los citados, lo siguiente:

"Adriana"-R.Sanchez (Martínez Roca)

"Las libretas de José"- D. Kon (Galerna)

"Sublime amor juvenil"-H.Raucher; "Nacida inocente"- P. May; "Chris"-H.Di Pego (Ediciones El Caballito).

"Equipaje"-A.Cortez; "Señor Dios, Soy Anna"-Fynn; "Ningún lugar está lejos"- R. Bach (Pomaire) y los libros de J. Narosky "Si todos los



Es así que temáticas ambientadas en contextos alejados de nuestra realidad, destinadas a entretener o inquietar de diversas maneras, desplazan a la producción nacional, que no puede competir por múltiples factores y se ve obligada junto con los clásicos a "dormir el sueño de los justos en las estanterías", según la expresión de un librero.

Numerosos debates y teorías sobre el particular han ido más allá de una visión simplista sobre lo que los lectores eligen, remarcando la necesidad de que éstos puedan valorar el material que las editoriales ofrecen, sin presiones de ninguna índole (publicidad, trabajo agotador, stress).

El hecho es que, hoy por hoy, el venadense lee. Y también opina, como es el caso de tres personas a las que se entrevistó (ver recuadro aparte) para completar una aproximación seria al panorama del libro en nuestra ciudad.

A continuación publicamos la nómina de los títulos más vendidos en las librerías: "El pájaro canta hasta morir"-C.Mc. Cullough; "La alternativa del diablo"- F. Forsyth; "Apagón"-A.Hayley; "El factor humano"- G.Green (Editorial Emecé).

"Tus zonas erróneas"-W.Dyer (Grijalbo)

"Senderos"-L.Ullman (Pomaire)

"La monja sin rostro"-A.Fraser (Anesa)

Entre los argentinos, en un nivel de venta por debajo de los anteriores, pue-

hombres", "Si todos los sueños", "Si todos los tiempos"

Para lecturas infantiles, varias colecciones: Tejados Rojos, La escalerita, para niños de 8 a 11 años; Tejados Rojos, El Altillito, para los de 11 a 13 (Plus Ultra).

Billiken (Atlántida); Iridium (Kapeluz); Robin Hood, (Acme Agency).

Librerías consultadas: Casa Don Armando, Librolandia, Nueva Casa Isaías.

El fenómeno del Best Sellers y la mayor concurrencia de mujeres a las librerías, fueron motivos de consulta a tres venadenses que opinaron de la siguiente manera:

1) QUE LITERATURA PREFIERE Y POR QUE?

..Fundamentalmente leo poesía, pero también me interesa la literatura de enfoque social, donde los valores humanos puedan darnos el reflejo de un mundo real, consciente y de propuesta para conclusiones positivas.

2) CUAL ES SU OPINION SOBRE EL BEST SELLER?

..Es un producto que se elabora para un conocido público consumidor. Una consecuencia de la literatura de postguerra, lo que determina que surjan escritores que escriben mucho para satisfacer la demanda y otros demasiado poco por ser fieles a la verdadera función del escritor.

3) A SU ENTENDER, POR QUE EN VENADO TUERTO APARENTEMENTE LEEN MAS LAS MUJERES QUE LOS HOMBRES?

..Considero que esto es só-



lo en apariencia. Es bastante homogéneo el número de hombres y mujeres que leen. En caso de ser real, tal vez se deba a que en la actualidad el hombre vive lleno de presiones externas y luchas por el problema económico que le exigen más tiempo para resolverlos, restándole para dedicarlo a la lectura, música, etc. (MIRLEY AVALIS, POETISA).

1) Prefiero la lectura intimista, de investigación sobre temas de la personalidad sobre todo en lo que hace el desarrollo y evolución del ser humano; como así también novelas de tipo social. Me ayudan a cultivarme espiritualmente y a reflexionar sobre mi mismo y el mundo que me rodea.

2) El best seller no me interesa como lectura, puesto que no comparto la temática ni el estilo de ese tipo de literatura que generalmente es de un significado o contenido bastante profundo, revistiendo otro peligro, como es el de que con la apariencia de un hondo estudio del mundo o de cierto aspecto de la realidad circundante, trata de influir en las personas en forma bastante negativa y tendenciosa.

3) Pienso que tanto el hombre como la mujer leen bastante, pero difiere mucho el tipo de lectura de unos y otros. Las mujeres prefieren las novelas, sobre todo de tipo intimista o que tengan algún corte social. Los hombres, en cambio, novelas policiales o de aventuras e incluso de tipo político-social, hablando siempre de términos medios.

En Venado Tuerto particularmente, es posible que lean más las mujeres. Es un centro importante comercial e industrial, por lo que los hombres están absorbido por las ocupaciones, quedándoles poco tiempo para dedicar a la lectura. Si lo hacen, leen generalmente cosas que los distraigan o informaciones de tipo periodísticas. (LUIS RUBEN MOLINA, CONTADOR PUBLICO)

1) Prefiero la literatura de tipo "comprometida", es decir aquella que se refiere a los problemas actuales y de la vida real.

2) Generalmente no tengo en cuenta al best seller; elijo los libros de acuerdo a mis gustos y aquellos que son muy comentados por amigos o bien por los medios de difusión.

3) Pienso que en esta ciudad es bastante cierto que las mujeres son más lectoras que los hombres. Atribuyo esto a un hecho circunstancial y de costumbre, porque los

hombres -hablando en términos generales- prefieren otro tipo de entretenimientos. Aunque también se da el caso de mujeres que compran libros para sus maridos, hijos, etc.

Creo, además, que esto se debe en gran parte a que no hay un centro cultural que fomente este tipo de actividades. (MONICA BOLADERAS, EMPLEADA).

## SALARIOS RURALES Y DOMÉSTICOS



El Ministerio de Trabajo fijó las remuneraciones mínimas para los trabajadores rurales y personal doméstico, que serán reajustadas mensualmente en un 4%, según las pautas oficiales vigentes en la materia salarial para 1980.

Los peones rurales generales percibirán a partir del 1º de enero, \$ 266.100 por mes y \$ 11.708 por jornal en todo el país con excepción de la región patagónica, mientras que los ayudantes especializados tendrán como salario mínimo mensual \$ 322.400 y por día \$ 14.186.

Los puesteros recibirán por mes \$ 410.900, los capataces \$ 543.900 y los encargados \$ 616.700.

El valor de la comida será de \$ 69.600 por mes, y de \$ 2.320 por día.

Asimismo se estableció que desde el mes de enero la retribución mínima para el personal auxiliar de casas particulares en las especialidades de planchadoras, lavanderas y personal de limpieza será de \$ 8.056 por una labor máxima de 4 horas de trabajo y de pesos 2.014 por cada hora trabajada por encima de ese límite en la jornada.

## • CEMENTERIO •

hacer valer sus derechos en la oficina de calle Marconi 640, presentándose antes del 15 de febrero. Vencido el plazo estipulado, se procederá a la renovación de las citadas sepulturas, destinando al osario los restos existentes en las mismas.

\* Los titulares de nichos monoblocks 1 y S.O. del Cementerio local, cuyo arrendamiento esté vencido, deberán a proceder a regularizar tal situación, ajustándose a lo establecido por la ordenanza N°914/76. El trámite deberá efectuarlo en la oficina de calle Marconi 640, antes del 31 de marzo próximo.

\* Los propietarios y/o responsables de bóvedas y monumentos funerarios ubicados en las secciones 7a y 8a. Mayores del Cementerio Municipal deberán arbitrar los medios necesarios para mantenerlas en perfecto estado de conservación. A tal efecto deberán proceder a renovar revocos, pinturas, veredas, etcétera.

\* Los propietarios y/o responsables de sepulturas ubicadas en la sección 7a. Mayores del Cementerio Municipal, que se encuentran en total estado de abandono, deberán

hacer valer sus derechos en la oficina de calle Marconi 640, presentándose antes del 15 de febrero. Vencido el plazo estipulado, se procederá a la renovación de las citadas sepulturas, destinando al osario los restos existentes en las mismas.

\* Los titulares de nichos monoblocks 1 y S.O. del Cementerio local, cuyo arrendamiento esté vencido, deberán a proceder a regularizar tal situación, ajustándose a lo establecido por la ordenanza N°914/76. El trámite deberá efectuarlo en la oficina de calle Marconi 640, antes del 31 de marzo próximo.

\* Los propietarios y/o responsables de sepulturas ubicadas en la sección 7a. Mayores del Cementerio Municipal, que se encuentran en total estado de abandono, deberán

### RAMON VILLALBA

**ESPECIALISTA EN RADIADORES**

SERVICIO PERMANENTE

25 de Mayo y Edison - Tel. 3247 - Venado Tuerto



# QUE PASA CON CANAL 5

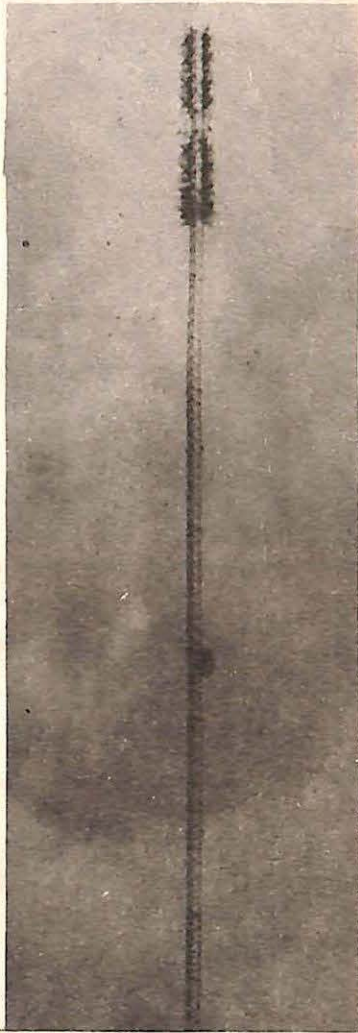
## QUE PASA CON EL 3

La habilitación de la antena repetidora de televisión de los canales 3 y 5 de Rosario, concretada a través de un esfuerzo conjunto de distintas municipalidades y entes comunales de la zona, que conformaron el sistema comunitario, fue en su momento una de las realizaciones de mayor repercusión de 1978 en el orden local, por su trascendencia y relevante significación para un área que, en materia televisiva, se encontraba prácticamente marginada del uso efectivo de este medio masivo de comunicación. Fue el triunfo sobre vatijones agoreros. Aun dentro de la pobreza argumental y en muchos casos carencia de creatividad de nuestra televisión, presenciamos espectáculos de alto nivel interpretativo y se pudo, por fin, tener la tranquilidad de saber que dentro de los horarios establecidos cualquier día era propicio para sentarse ante el aparato y ver el programa anunciado (siempre que éste no fuera objeto de cambios imprevistos, conque suelen sorprendernos los canales rosarinos).

Hoy, y desde hace varios meses, las condiciones no son las mismas. Venado Tuerto y también los centros afectados al sistema, soportan una alteración en la recepción que conspira contra la fidelidad de la imagen y el sonido. Las causas? Según fuentes oficiales, las mismas son la consecuencia de la falta de puesta a punto de los equipos por parte de la firma AMPO, que tuviera a su cargo la instalación de la antena repetidora, labor que estaba condicionada a un compromiso formal de entrega que presuntamente no habría sido cumplido. Otras versiones echan a rodar el escepticismo sobre la eficacia del sistema. Nosotros optamos por señalar el problema con Canal 5, que patentiza una realidad que no es ignorada y para la cual no existe respuesta satisfactoria. A casi 3 meses del retiro del equipo y su traslado para ser sometido a la observación y procedimiento técnico que asegure su eficiencia, se carece de noticias con respecto a los resultados de la tarea. En todo este tiempo la ciudad ve a través de lo que le ofrece Canal 3, el que también debe ser objeto de un proceso similar porque la receptividad en cierta forma tampoco es la mejor.

La gente se pregunta que pasa con los canales de Rosario? Cuáles son los elementos que atentan contra el normal funcionamiento de la antena?. LA CIUDAD mantuvo

una conversación telefónica con dos de los principales directivos de Canal 5, señores Alberto Cesaretti y Héctor Luis Paddía, gerente general y gerente comercial, respectivamente, de la referida empresa, quienes formularon algunas apreciaciones sobre nuestro requerimiento que es una manera, también, de responder a los interrogantes de la población.



### SIN NOTICIAS

Según expresiones de los nombrados, en el contrato suscripto oportunamente entre AMPO, el consorcio o sistema comunitario y los canales, entre otros puntos, se establecía la extensión de un certificado final de obra por parte de aquella, dentro de un plazo prefijado que no ha sido efectivizado. Ante ello se requirió a AMPO una solución a lo convenido, lo que motivó que la empresa adjudicataria decidiera trasladar a Buenos Aires el equipo para asegurar su eficiencia de funcionamiento, comprometiendo a retornarlo en un término de 60 días, fecha que se cumplió el 8 de enero, no obstante lo cual hasta el momento no se han obtenido noticias sobre la marcha de los trabajos. Pese a la insistencia de los directivos del ente rosarino, la situación no ha sido mo-

dificada, lo que hace pensar que cuando ésta se supere y se proceda al retiro del "3", para igual procedimiento, volverá a repetirse. Sin duda, perspectivas poco alentadoras, aunque cabe esperar -afirmaron los directivos- que sea distinta, con probabilidades más ciertas y concretas.

### LA TV COLOR

La oportunidad fue propicia para interrogarlos sobre las posibilidades existentes de ser favorecidos en un futuro con la TV Color. Sobre ésta corroboraron manifestaciones hechas conocer en estas mismas páginas por un técnico especializado del medio, respecto a que los equipos no son para televisión color, aunque no debe descartarse para este cometido, ya que es factible su adaptabilidad con la incorporación de un cromático, que es el que proyecta o define los colores, es decir que lo que falta es la parte demoduladora y transmisora de color. El sistema incorporado es el PAL-N, que no es compatible con otros sistemas color, pero si lo es en la recepción, de ahí que nosotros podamos recibir en colores o en blanco y negro. Esta es una de las ventajas del sistema. La otra gran ventaja del PAL-N es la reproducción casi exacta de los colores, cosa que no ocurre con otros sistemas. De ahí que quien compra televisores adaptados, que ya están entrando en el país, se encontraría -hipotéticamente hablando- conque la gama de colores es distinta al ya fabricado para PAL-N. No tendría problemas de recepción, pero si de tonalidades. Lo que no aclararon es quien afrontaría la erogación que demandaría la incorporación del cromático si los canales o el sistema comunitario. Lo que si adelantaron es que la TV color funcionará dos horas por día y van a ser todas series o películas norteamericanas dobladas al castellano y, como caso de excepción, algún show o informativo de carácter local.

### EL CANAL 3 Y EL PARPADEO

Sobre los problemas observados últimamente en la pantalla de Canal 3 en determinados sectores de la ciudad -como en oportunidades anteriores- recurrimos al Sr. Italo Perrera como fuente de consulta: "Esto es un desperfecto de recepción; un problema grave que tenemos sobre el que no hay que ser muy optimista respecto de



ITALO PERRERA

su solución. Es un inconveniente de reflexión de señal. Para ser más concreto, se trasmite bien pero se recibe mal. Entra una señal normal desde la transmisora pero entra otra espúrea de un reflejo (que puede ser de los mismos árboles del parque municipal, por ejemplo) y que traducido en la pantalla produce este tipo de interferencias. Se habló de que se trataría de eliminárselo, aunque lo considero poco probable. Por que no lo tendrá el "5"? Porque este canal transmite en una frecuencia más alta y posiblemente no le alcance el rebote como le ocurre a los canales más bajos. Que sucede con éstos?. Que todas las frecuencias más bajas son las más similares a las que se pueden emitir dentro de un círculo espúreo, como son las de un transmisor, de una radio, de una guitarra eléctrica o de otro origen. Todos los cuales son focos de ruidos que se esparcen en el aire y se acercan a la frecuencia baja, traduciendo en la interferencia que se refleja en la pantalla, acompañada de ruidos de distintas características. El problema actual es del "parpadeo", el cual no está definido todavía. Puede ser de deflexión, que disminuye en la medida que mayor sea

la distancia con respecto a la transmisora. La zona afectada está delineada por Santa Fe hasta Saenz Peña, de esta hasta Castelli y de dicha arteria hasta calle Mitre. Cuando se lleven los equipos del "3" -asi lo afirmaron los técnicos- se estudiará si no es un problema de modulación, o sea si el elemento está modulando mal. En síntesis, pueden ser tres los factores causantes de la anomalía: deflexión, producida por la proximidad de la repetidora es decir, que está tomando señales espúreas, como ya lo he explicado; la otra causa, puede ser la cercanía del aparato, con mucha ganancia de recepción, ya que cuando más cerca se está de la antena, la potencia que está irradiando es tal que traducida en el televisor puede producir el "parpadeo"; pero esta casi ha sido desechada del problema; y la restante puede ser que el transmisor esté modulando mal, o sea -tratando de ser más elemental- que existe desarmonía entre la frecuencia video-sonido, con las alteraciones existentes. De ahí que se da el caso de que los usuarios tengan que ver con "lluvia" para escuchar bien u oír mal para ver en condiciones normales. Una situación que



# HABRA COLOR ?

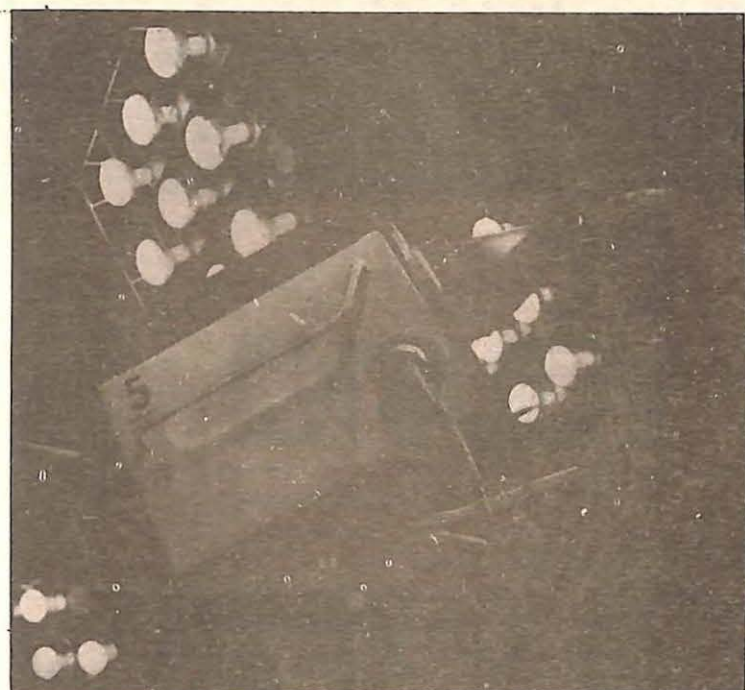
por el momento, lamentablemente, no tiene solución".

## EL MERCADO

Los primeros aparatos de TV están listos. Competirán en el mercado -al menos en un principio- ocho o nueve marcas de primer nivel. Las que más se han preparado para estar en "primera línea", son: Philco, con asistencia

ceptores.

En la venta influirá también la calidad de los programas que emita ATC. En el interior del país hay gran expectativa por el color. Y en general, un buen nivel socio-económico que puede afrontar la compra del televisor. Es común (lamentablemente, no hay estadísticas) el segundo televisor en mu-

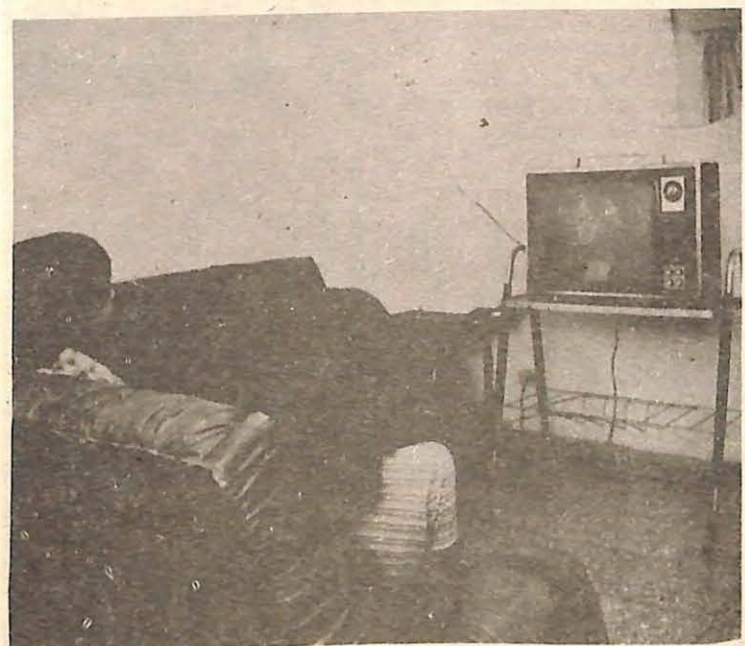


técnica de la NEC (Nippon Electric Company), Zenith y Noblex. Los precios de los televisores color oscilarán entre los 300 a 400 millones (de los antiguos). Estos son precios de contado. Parece que al principio se venderán sin facilidades de pago.

chos hogares. Como jugará "el tercero en discordia" es difícil de prever.

El "arranque" importante para la TV color se producirá en marzo de 1980 o a más tardar en mayo, cuando comienza la temporada fuerte de invierno.

La mayoría de los entre-



El mercado potencial de la TV color se calcula para el primer año, en 100.000 / 150.000 aparatos en el país. La estimación, según consultas efectuadas, es por demás optimista. La mayoría se inclina por 80/100.000 re-

vistados (publicitarios, anunciantes, fabricantes de aparatos, comerciantes) se mostraron muy cautos en cuanto a pronosticar el futuro de la TV color. En general, es una incógnita bastante grande.

## Prorrogan por cuarta vez la moratoria de autónomos

En razón de la gran cantidad de formularios solicitados se amplió el plazo hasta el 29

Se prorrogó hasta el 29 de Febrero, inclusive, el Plan de Empadronamiento y Moratoria para Trabajadores Autónomos.

La medida, que se adopta por cuarta vez, fue tomada teniendo en cuenta la gran cantidad de solicitudes de formularios y asesoramiento que diariamente se reclaman en las distintas dependencias habilitadas por la Secretaría de Seguridad Social.

Desde que se llamara a regularizar sus situación con la Caja de Autónomos a los afiliados que tenían deudas con el organismo, han ingresado hasta la fecha, alrededor de 2.000.000 de obligados que están recibiendo el procesamiento correspondiente, lo que demuestra el éxito que está acompañando esta convocatoria, que tiende a beneficiar la situación y

estado del trabajador sin relación de dependencia en lo que respecta a sus aportes y antecedentes previsionales, elementos ambos de fundamental importancia para los beneficios jubilatorios.

Estos datos avalan el espectacular crecimiento de beneficiarios y afiliados, experimentado por la Caja, en los últimos 10 años. En 1970 la Caja de Autónomos reunía a 1.300.000 afiliados y 100.000 jubilados, mientras que en la actualidad los beneficiarios superan largamente los 650.000. y la renovación de los padrones indica con claridad, que ya se rozaba la barrera de los dos millones de inscriptos.

Cabe recordar que el empadronamiento de los trabajadores autónomos es obligatorio y que la moratoria corresponde a quien tiene alguna deuda con la caja.

Asimismo, -los datos que surjan de este operativo de empadronamiento y moratoria adquieren singular importancia, dado que sobre su base se aplicarán, en forma gradual, una serie de medidas, previstas por la nueva Ley de Autónomos, entre las que se destacan el reemplazo del actual aporte bimestral por similar contribución, pero mensual, y el logro de la igualdad de los montos jubilatorios que, en el caso de los correspondientes a las primeras categorías, es decir las más bajas, se encuentran muy por debajo del haber mínimo fijado para todos los jubilados.

En las reformas proyectadas se establece que todos los aportes queden referidos a un número determinado de haberes mínimos, lo que significa que cualquier aporte mayor será automáticamente trasladado al haber jubilatorio.

# TOYOTA

## EL AUTO QUE TIENE MUNDO

### MEJORES PLANES DE FINANCIACION



### PICK-UP EQUIPADAS COMPLETAS

### VARIEDAD DE COLORES Y MODELOS

### REPUESTOS LEGITIMOS



### DANTE C. PIOLTINO S. A.

CONCESIONARIO

# TOYOTA

Avda. H. Yrigoyen 1305  
VENADO TUERTO - S. F.  
Tel. 1201-1856-3540



## SOCIALES

### CASAMIENTOS

El 9 del cte. en la Catedral de nuestra ciudad, será bendecida la unión matrimonial de la Srta. Silvia Susana Vilarino con el Sr. Juan José Palacios, actuarán de padrinos Mabel Vilarino de Alvaldo y Roberto Palacios.

El mismo día a las 21,45 se realizará el casamiento de Mabel Isabel Rullo con el Sr. Norberto Daniel Ramells, serán padrinos de la ceremonia religiosa, Norma de Ramells y Filippo Rullo.

A las 22 hs. del mismo día en la Iglesia Catedral se formalizará la unión matrimonial de Ines Catalina Soljan con el Sr. Jorge Daniel Carpignano, siendo padrinos Anita Segre de Carpignano y Arturo Soljan.

### BAUTISMOS

El 9 del cte. recibirá las aguas bautismales el niño José Manuel Cristofaro, serán padrinos Nelida Carmen Carú y Juan Carlos Mansilla.

El mismo día será bautizado Oscar Alberto Escudero, serán padrinos de la ceremonia Norma Elvira Vega y Miguel Angel Gomez.

En La Iglesia Catedral será bautizada la niña María Guillermina Gonzalez, serán padrinos Martha Olga Cococcio ni y Jorge Luis Gonzalez.

El mismo día, María José López será bautizada en la Iglesia Catedral, siendo sus padrinos Silvia Graciela López y José Francisco Audisio.

## RADIO



### RADIO-PROPUESTAS

Es una buena propuesta matinal: la de escuchar una selección musical equilibrada con una buena dosis de tango y folklore. Las novedades salientes en el acontecer nacional e internacional tomadas de las diarias e ediciones de los matutinos capitalinos, el comentario oportuno sobre temas de actualidad, el reportaje y el pulso de las localidades de la zona de influencia de LT 29 RADIO VENADO TUERTO.

RADIO PROPUESTAS se puede escuchar de lunes a viernes de 8,30 a 10,00 y los sábados de 9,00 a 10,00 con la conducción de DOMINGO SAYAGO.

## TELEVISION

### LOS HERMANOS TORTEROLO

(Canal 3 - 20.00 hs.)

Evidentemente, hay males que pretenden durar 100 años, en nuestra televisión. Acabado el ciclo LOS HIJOS DE LOPEZ, producido por Hugo Moser (h), crea otro que lleva el mismo esquema a otro Canal, bajo el título de Los Hermanos Torterolo, con japonés y todo. En efecto Ohashi Isahu, Jorge Barreiro y Silvia Pérez pasaron de un elenco a otro.

Pero no se puede decir que los dos teleteatros sean iguales: Los Torterolo, es todavía peor. Al menos el otro comenzó con cierta originalidad que después se fue repitiendo. Este hecho ratifica la falta de creatividad -y de amor propio- que sufre nuestro video.

Es malo no solo como "segundas partes nunca fueron buenas", sino que introduce algunas cosas muy negativas. Uno de los hermanos es -ya no tiene edad para eso- un adolescente inmaduro y obeso sivo perseguidor de mujeres. Cualquiera le da lo mismo para "sus levantes" que se presentan como una gracia o viveza que equivale a táctica aprobación de tal conducta. El otro hermano y su mujer crean la imagen más desilusionante del matrimonio como para desalentar de él: peleas, histeria, mal manejo de la relación con hijos y nada hay realmente profundo.

Superficialidad, largos parlamentos reiterativos, recursos pobres traídos de los López (el presentar el otro yo de un personaje disfrazado)

## LOTERIAS DE LA SEMANA

LOTERIA	ATRASADOS A LA GRANDE	CANDIDATO	FAVORITO
NACIONAL	686	02	86
TUCUMAN	641	54	01
MENDOZA	458	96	58
CORDOBA	725	52	00
PROVINCIA	952	52	86
SALTA	155	22	55
OFICIAL	567	33	67
GRANDE EN GRAL.	86	88	36



## ENSALADAS DE VERANO

### ENSALADA DE SALMON

Ingredientes: 3/4 Kg. de salmón cocido, 1/2 kg. de papas, 1 taza de zanahorias, 1/2 taza de salsa golf, 2 cucharadas de queso blanco, 2 huevos duros, aceitunas (verdes y negras) para decorar.

### PREPARACION

Sacarle las espinas al pescado y cortarlo en trocitos chicos. Colocarlo en una fuente y agregarle las papas previamente hervidas y cortadas en trozos, la zanahoria, (rallada), los huevos duros cortados en cuatro y sazón. Mezclar la salsa golf con el queso blanco y agregar a la ensalada. Mezclar todo bien y decorar con las aceitunas.

### ENSALADA DE PALTAS Y TOMATES

Ingrediente: 3 paltas, 2 manzanas, 4 rodajas de ananá al natural o en almibar. 4 tomates, 50 gr. de nueces picadas, 1 cucharada de vino blanco, 1 cucharadita de mostaza, aceite, jugo de limón. sal, pimienta.

### PREPARACION:

Pelar las paltas, sacarles el carozo y cortarlas en pedazos chicos. Agregar los tomates cortados en rodajas y el ananá cortado en trozos chicos, las manzanas y rociar con jugo de limón. Incorporar las nueces y condimentar con aceite, mezclado con jugo de limón, mostaza, y vino, sazón con sal, aceite y pimienta y aderezar la ensalada. Si se desea puede aderezarse esta ensalada con una mayonesa liviana.

## FARMACIAS DE TURNO

Miércoles 6 - Pasteur - De Gregorio - Strenitz  
 Jueves 7 - Belgrano - Rivero  
 Viernes 8 - Guio - Franetovich - Long  
 Sábado 9 - Pasteur - Sacido - Pueyo  
 Domingo 10 - Eciolaza - Guio - Barbareschi  
 Lunes 11 - San Martín - Mitre - Cañas  
 Martes 12 - Belgrano - De Gregorio - Strenitz  
 Miércoles 13 - Pasteur - Rivero

## CINE



CENTRO CULTURAL MUNICIPAL

SALA 1

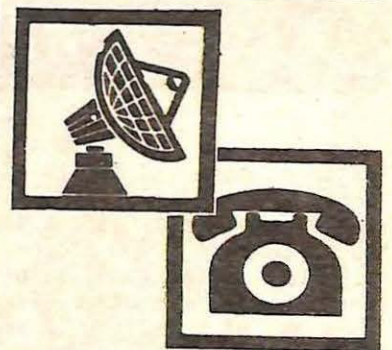
"LA DAMA DESAPARECE"

### CINE VERDI

6/2/80 al 12/2/80

"CONEXION PARA MORIR"

"LA PROFESORA VA AL COLEGIO"



## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	1612
POLICIA	1613
BOMBEROS	2121
HOSPITAL	1231
SALA 1°AUX.	1830
POLICLINICO	
DR. CHAPUIS	2683
	2685
SANAT. LOPEZ	1654
SANAT. S. MARTIN	1314
SANATORIO SUR	3012
	4112
SANAT. CASTELLI	1716
	1592
LT 29	1526
	2760
COOP. ASIST. SOC	3166
COCH. GARBERO	1816
COCH. ZORZI	2198
HOSP. FERROVIAR.	1044
TAXIS	1310
ARITO	1331
C. CASILDA	1527
CHEVALLIER	1389
LA VERDE	1457
CINE VERDI	1096
C. CULTURAL	3990



# IMAGENES

## LO BUENO

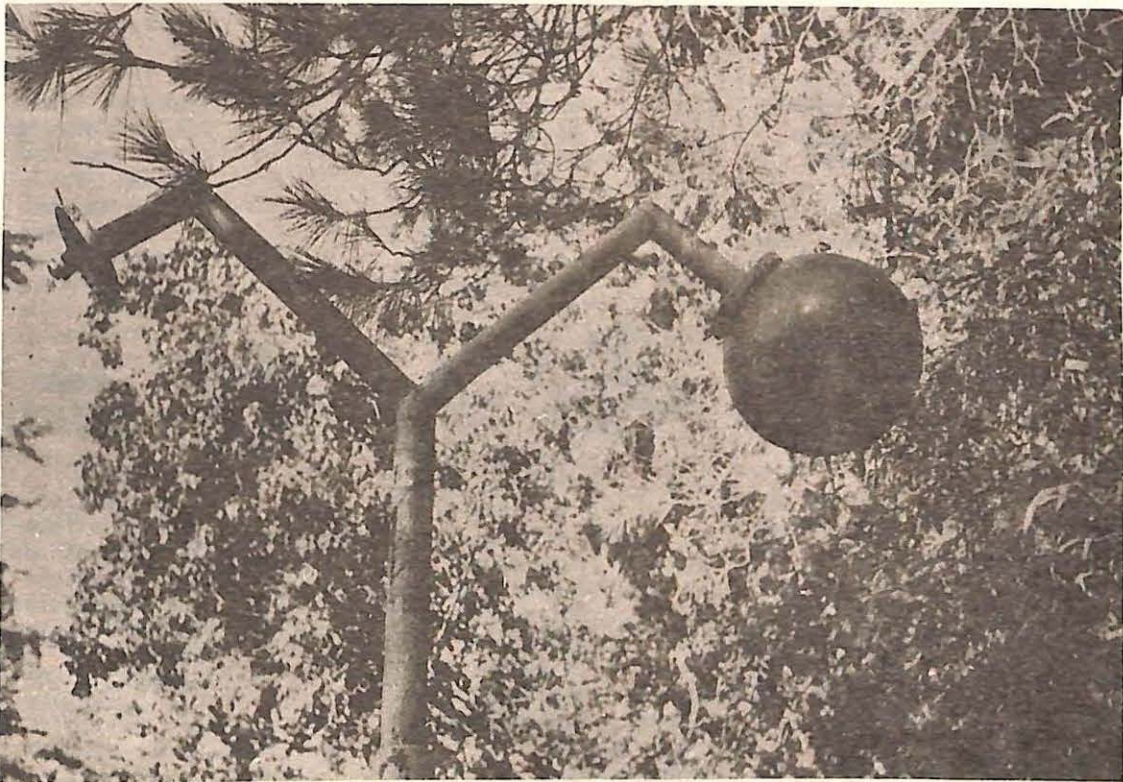


El operativo conjunto desplegado en fecha reciente por el cuerpo policial y agentes de tránsito del servicio municipal en distintas arterias de la ciudad, procediendo a detenciones, incautación de vehículos y aplicaciones de multas a propietarios que circulaban

en abierta inobservancia de las ordenanzas vigentes. Innesario resulta señalar que medidas de esta naturaleza, arbitradas periódicamente con severidad aunque también con la contemplación que algunos requieren, permitirán ir poniendo coto a quienes haciendo gala de

una irresponsabilidad reñida con las más elementales normas de conducta, hacen caso omiso de la prudencia y seguridad de sus semejantes, haciendo reflexionar incluso a aquellos que no cumplen con las exigencias reglamentarias para su desplazamiento por la ciudad.

## LO MALO



En toda urbe que se caracteriza por un crecimiento sostenido y sin interrupciones, los espacios verdes y los lugares de recreación constituyen no solo sitios necesarios para satisfacer las necesidades de la población, sino que conforman también uno de los elementos más preciados para propender al equilibrio ecológico.

Así es que, en nuestro medio, mientras se proyectan y se concretan obras tendientes al mejoramiento y ampliación de determinados predios de innegable importancia para la salud pública, otros de acentuada importancia por ser escenario de una vasta actividad durante todo el año, no reciben idéntico tratamiento, ejemplo de ello es el par-

que municipal General Belgrano, del cual en repetidas oportunidades nos hemos ocupado señalando las bondades que depara su uso como también las partes negativas que actualmente presenta y a las que resulta imperativo dar la debida solución para que recobre integralmente el aspecto de otrora.



HUMEDAD  
DE CIMENTOS

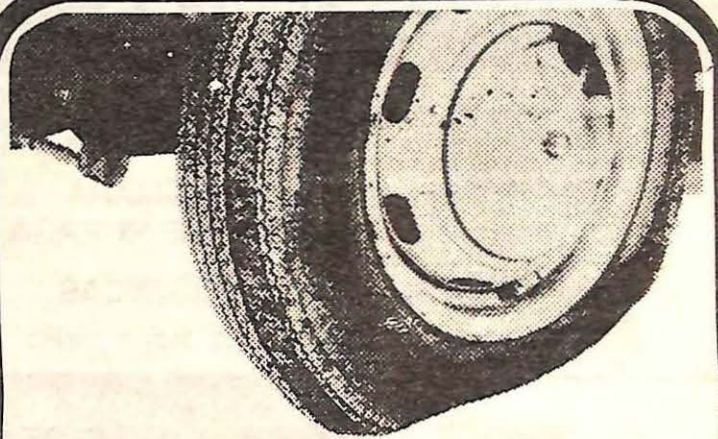
ELIMINACION  
DEFINITIVA

SIN CORTAR PAREDES

**BLOQUEADOR HIDROSTATICO ALEMAN  
INYECCIONABLE KIESEY  
HEY'DI ARGENTINA**

RUBEY HNOS.

RIO DE LA PLATA 84—T.E. 3764  
ESTRUGAMOU 176—T.E. 2992  
VENADO TUERTO



**antes de  
que esto  
ocurra...  
haga algo!**

Cambiar los neumáticos antes de agotar su vida útil podría haber sido la solución. En una comparación irónica, la vida presenta hechos similares; si bien el andar de una familia no es el de un auto, cambiar los neumáticos

es sólo una figura para reflexionar, solucionando con tiempo lo inevitable. Asegurarse es una obligación. Para eso, VIGOR, Cooperativa de Seguros Generales, ya está en Rosario.

**VIGOR**  
COOPERATIVA DE SEGUROS GENERALES  
CASA CENTRAL VENADO TUERTO  
15 AÑOS DE EXPERIENCIA  
Y EN ROSARIO:  
SAN MARTIN 1395



## Mini y rayas, otra vez están de moda

Sutilísimas y apenas visibles, o bien grandes y evidentes, las rayas son la fantasía símbolo del look de los años 80. Aparecen no sólo en las telas, sino también en los accesorios y de talles, en recuerdo de un estilo geométrico de clara inspiración años 60, que los creadores del momento revalorizaron para brindar una nueva imagen a la moda. El geométrico, con el óptico y el pop, con la unión de colores contrastantes, sobre todo blanco y negro; aparece en las pequeñas túnicas, sin mangas, de línea neta y decidida, en los vestidos cortos de corte esencial y en todos esos modelos que recuerdan la mitad de los

años 60, cuando Courreges y Mary Quant revolucionaron la moda de esos tiempos sugiriendo un estilo "distinto" y contra la corriente. Las Faldas se volvieron "mini", los colores fuertes y vivos, la unión blanco-negro en fantasía a grandes cuadros, diseños estilizados, pero sobre todo rayas fue el binomio cromático fundamental para cada prenda de vestir. El look actual, aún bastante confuso y rico en propuestas contrastantes, en aceptar algunas indicaciones de aquellos años, las ha interpretado en clave moderna sugiriendo modelos más agresivos, menos proporcionados, efectos cromáticos más vis



tosos. Prendas "difíciles", por lo tanto, a menudo válidas sólo como indicación moda de un período de transición y contradicciones y mensajes diversos en las pasarelas, sin que ninguno de ellos emerja de manera decidida.

El estilo de los años 80 será recordado como momento--moda- de opuestas tendencias por una parte lo vistoso, con el "mini", los bermudas, los accesorios multicolores, pero a menudo también ordinaria, por la otra, el clásico con los tailleurs de línea severa, los chemisiers, los vestidos enterizos. Entre ambos extremos, la mujer podrá siempre optar por modelos excéntricos, pero en justa medida, o bien tradicionales pero con una pizca de originalidad.

### CONSEJOS

Pinchando la corteza de un ananás con palillos en los que se han ensartado una guinda y una rodaja de jamón crudo, se podrá improvisar un simpático detalle decorativo para la mesa navideña

Para que las aves que servirán en la mesa festiva mantengan su forma, junte las patas de aquéllas a una distancia de dos centímetros y átelas con un hilo.

El pinot y el champaña son ideales para acompañar el pollo; los vinos del Rhin o el champaña seco para el pavo; los vinos claretes para la perdiz o el pavo.

Cuando elija carne de pavo o pavita verifique que estas aves no tengan colorada de azul la zona del rabo y la porción última del espinazo, pues, en este caso, sus carnes serán duras.

## HOROSCOPO



**ARIES**  
del 21 de marzo  
al 20 de abril

Semana brillante para las actividades financieras y los negocios. Grandes oportunidades. De sempeno destacado en todo cuanto se relacione con la cultura.



**LIBRA**  
del 23 de septiembre  
al 22 de octubre

Todas las tareas que requieran dinamismo, análisis, recursos rápidos y decisión favorecen su destacado desempeño, al igual que los trabajos creadores, enfocados de manera original y



**TAURO**  
del 21 de abril  
al 20 de mayo

Lo negativo y lo positivo se equilibran. Su empuje y su vitalidad le ayudarán a salvar los obstáculos. Buenas investigaciones.



**ESCORPIO**  
del 23 de octubre  
al 21 de noviembre

Período para afirmarse en la continuación de las tareas concretas. La perseverancia, la responsabilidad y el sentido de la realidad le rinden buenos frutos.



**GEMINIS**  
del 21 de mayo  
al 21 de junio

Posibilidades de éxito en las actividades más variadas. Las tareas culturales, creadoras de justicia y de comunicación le prometen triunfos seguros.



**SAGITARIO**  
del 22 de noviembre  
al 21 de diciembre

Semana indicada para intentar mejoras y cambios y dedicarse a la aplicación de iniciativas importantes.



**CANCER**  
del 22 de junio  
al 22 de julio

Mucho despliegue de actividad con resultados sumamente efectivos. Los trabajos difíciles y de responsabilidad, que exijan autoridad e iniciativa, le ofrecen ocasión de lucimiento.



**CAPRICORNIO**  
del 22 de diciembre  
al 20 de enero

Tanto en labores creadoras como en aquellas que requieran una directa comunicación humana su papel será de gran relieve.



**LEO**  
del 23 de julio  
al 22 de agosto

Las configuraciones son propicias para el dinamismo, la expansión de empresas y las mejoras de posición. No se deje tentar por los negocios y las especulaciones.



**ACUARIO**  
del 21 de enero  
al 19 de febrero

Temporada indicada para intentar mejoras de posición y cambios ventajosos. No emprenda tareas que no se apoyen en planes muy meditados.



**VIRGO**  
del 23 de agosto  
al 22 de septiembre

Oportunidades múltiples. Magníficos aspectos para labores ejecutivas y dinámicas, para obras creadoras y tareas de comunicación, en general.



**PISCIS**  
del 20 de febrero  
al 20 de marzo

Las actividades creadoras dan luminosidad a toda la semana. Podrá infundir un espíritu renovador y original a todo cuando emprenda.

## PROFESIONALES

<b>DELFOR LO VALVO</b> <b>ABOGADO</b> CASTELLI 465- TE. 1063 VENADO TUERTO	<b>DRA. OLGA DEGLI'OMINI</b> <b>DRA. LILIANA VERA DE HUERGA</b> <b>BIOQUIMICAS</b> PRINGLES 340- V. TUERTO
<b>DRA. ESTER BERTRAN</b> <b>ODONTOLOGA</b> MUTUALES - RAYOS X ALVEAR 1020 - TE. 4323 VENADO TUERTO	<b>OBESIDAD, TRATAMIENTO SIN REGIMEN DE COMIDAS</b> <b>Dr. RODOLFO POZZOBON</b> Matr. N° 91324 SARMIENTO 1211 T.E. 2919 RESERVAR TURNO
<b>MARCELA LO VALVO</b> <b>PSICOLOGA</b> MITRE 641 - TE. 2094 VENADO TUERTO	<b>ROBERTO RAVERA Y ASOCIADOS</b> <b>CONTADORES PUBLICOS NACIONALES</b> Alvear 1065 - TE. 1367 VENADO TUERTO
<b>RAUL JOSE ARMESTO</b> <b>ABOGADO</b> MITRE 787 - TE. 1492 VENADO TUERTO	<b>MARTHA P. DE SARBACH</b> <b>FONOAUDIOLOGA</b> MUTUALES ITALIA 27 - VENADO TUERTO
<b>DRA. GLORIA NAVAS DE BERNAL</b> <b>CLINICA GENERAL</b> HORARIO: 10 a 12 y 16 a 20 VISITAS A DOMICILIO MITRE 34- TE. 3558-V. TUERTO	<b>CARLOS M. DIAZ VELEZ</b> <b>ABOGADO</b> ALVEAR 598 - TE. 3690 VENADO TUERTO
<b>DR. ARNOLDO BERGAGLIO</b> <b>OCULISTA</b> MAIPU 710- TE. 3003 VENADO TUERTO	<b>FERNANDO G.E. BOYLE</b> <b>ESCRIBANO</b> REGISTRO PRENDARIO DE LA NACION ITURRASPE 756 - TE. 2783-



## PARA LA MUJER

Consejos útiles para el cuidado del pelo

# CABELLOS SANOS, FUERTES Y HERMOSOS



También el cepillado y el masaje (según el tipo de cabello) son prácticas insoslayables.

**Cepillado:** Inclinar la cabeza hacia abajo y cepillar primeramente desde la zona occipital a la frontal y luego de izquierda a derecha y de derecha a izquierda. Para terminar, se inclina la cabeza hacia atrás y se pasa el cepillo en movimientos que van desde la frente y los temporales a la nuca.

**Masajes:** Con los codos apoyados sobre una mesa, colocar sobre el cuero cabelludo las yemas de los dedos de ambas manos presionando suavemente. A continuación, movilizar el cuero cabelludo procurando desprenderlo de la calota craneana. Todas estas maniobras, al activar la circulación periférica logran una mejor nutrición de la papila pilosa, más la regularización de la secreción sebácea.

### LAS TERAPIAS

En casos de caída o seborrea hay que considerar que las causas pueden deberse a factores emocionales, infecciosos, hormonales y hepáticos o bien a ciertas intoxicaciones. Su tratamiento interno es de exclusivo resorte del médico, que después de estudiar al paciente prescribirá hormonas, tranquilizantes o vitaminas, según el

caso aconseje. A ello se agrega el aporte de metionina para mejorar el funcionamiento del hígado.

Existen tratamientos locales. Entre ellos se inscribe un sistema a base de un "pull" de vegetales regenerativos, fungicidas y bactericidas. Incluyen masofilaxia para desprender el cuero cabelludo, de la calota craneana, más aplicación de una loción tratante de alto grado de absorción, que se introduce hasta las matrices generadoras del pelo. Allí actúa como disolvente de grasas y como bioactivadora de la papila pilosa, que va normalizando sus funciones en períodos que corren parejos con el de la evolución de la afección.

El Pelo no solo es el marco natural del rostro. También el barómetro de la salud, ya que su apariencia depende del buen estado del organismo y del correcto funcionamiento de las glándulas encargadas de segregar el sebum necesario para su lubricación.

Para detectar a tiempo cualquier problema, la señora Beba Aenlle, experta en tratamientos de recuperación capilar, aconseja estar atenta a los menores síntomas. Si después del lavado semanal el pelo se aplasta, perdiendo en poco tiempo volumen y vaporosidad, se está en presencia de una alteración se-

borreica, o sea, más grasas que las que el cuero cabelludo necesita para su función normal. Cuando se plantea el otro problema, o sea, pelo seco y quebradizo que hace prácticamente imposible su manejo, se requiere restituirle los elementos grasos imprescindibles para su lubricación. Otro signo de alarma es el cambio de textura. Si bien el pelo acusa un permanente mecanismo de reposición, cuando el cabello nuevo se hace cada vez más fino está denunciando un adelgazamiento de la fibra capilar que se traducirá en el empobrecimiento del volumen general de la cabellera en un proceso de deterioro que cuesta después más trabajo revertir.

### CUIDADOS GENERALES

Según la experta, para mantener el cabello sano y sedoso es imprescindible elegir un champú de Ph neutro y lavarlos dos veces por semanas. Mientras el primer lavado elimina los restos de laaca y tonalizadores, el segundo acaba con la grasitud y limpia en profundidad los poros, dejándolos en buenas condiciones para cumplir su trabajo metabólico. El cuero cabelludo necesita de la oxigenación como cualquier otra área de la piel.

## EMBARAZO Y ESTETICA

La maternidad es la experiencia más hermosa que puede vivir una mujer pero, como también es una condición innata de ella, es frecuente que el temor a quedar formada le cree complejos o temores que le impidan gozar plenamente de su situación de futura mamá.

Es por ello que siguiendo una tendencia ya desarrollada en países europeos y del norte de América, se ha organizado en la Argentina una especialidad que se ocupa de la maternidad en todos sus aspectos físicos, mentales y estéticos tanto desde el punto de vista de la madre como del hijo por nacer. El plan de atención contempla una serie de etapas igualmente importantes para que la madre se sienta atendida y controlada simultáneamente en su estado de embarazo y en el cuidado de su estética corporal.

Comienza con un chequeo médico general, que parte de la historia clínica y estética de la paciente, sus antecedentes personales y hereditarios, así como también de las enfermedades anteriores a ese momento. Un posterior chequeo tocoginecológico corrobora el embarazo, su estado actual, la probable fecha de parto y corrige las posibles enfermedades concomitantes. También un chequeo estético quirúrgico analiza las alteraciones estéticas anteriores al embarazo y factibles de corrección pre y pos parto y otro cardiológico y dermatológico examina el aparato cardiovascular de la paciente, la presión arterial y la presencia de várices si las hubiere, así como también las características de la piel.

Paralelamente, un estudio psicológico efectúa el análisis motivacional del embarazo y pone en práctica una psicoterapia permanente de apoyo. Finalmente, un dietólogo, de acuerdo con las características socioculturales y raciales de la paciente, le programa una dieta completa a efectos de adecuar la alimentación a las necesidades metabólicas de la misma.

### TRATAMIENTO

De ahí en adelante se aplicarán las técnicas más modernas de cada una de las especialidades intervinientes, en forma conjunta y armónica, para restablecer o conservar el aspecto juvenil y lozano de la paciente durante y después del parto, evitando las secuelas más comunes como flaccidez, obesidad, estrías, diástasis de los rectos, ptosis mamaria y practicando, en caso de ser necesaria una interven-

ción cesárea, la cirugía plástica para que no queden las secuelas cicatrizales.

Todo esto se completa con sesiones de iontoforesis, vendas frías, masajes manuales y eléctricos, gimnasia, cosmetología, psicoterapia, de grupo, ateneos médicos, etc., por un costo similar al de un parto particular común.



PREPARACION  
PSICOPROFILACTICA  
PARA EL PARTO  
GIMNASIA POST-PARTO

Lic. Cecilia  
Rodríguez  
de Ravera

ALVEAR 1065-TE. 1367

## LABORATORIO CORNEALENT

DE LENTES DE CONTACTO



PRUEBAS DE  
TOLERANCIA  
GRATUITAS  
MARIA T. VIDAL  
DE BARUCCA

RIVADAVIA 743 — Tel. 4009  
VENADO TUERTO

# noi

PARA DAMAS  
ELEGANTES



- \* REMERAS
- \* CHOMBAS
- \* CAMISAS
- \* CAMISOLAS

# noi

Belgrano 169

### CONSEJOS UTILES

Las papas, cebollas, zanahorias y remolachas no necesitan el frío de la heladera para mantenerse en buen estado. Es suficiente con guardarlas en un sitio seco, fresco, y, sobre todo, bien ventilado.

Rellene la punta de los guantes de limpieza con un poco de algodón para evitar que éstos se rompan por la presión de las uñas sobre la goma.



PARA ROPA SPORT CONOZCA SPORFILA

LINEA ITALIANA DIRECTO DE FABRICA

CHOMBAS - SHORTS - CONJUNTOS DE GIMNASIA.

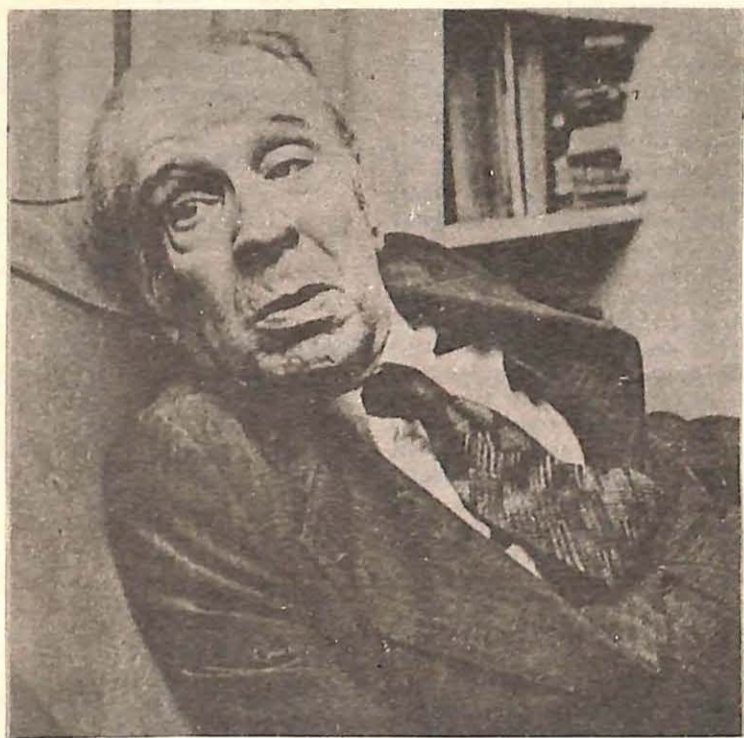
SE RESERVAN PRENDAS COLEGIALES CON PEQUEÑO ANTICIPO.

## SPORFILA

AVELLANEDA 370



## PROFETA EN IDIOMA ESPAÑOL



Es como si el mundo -o parte de él- se empeñara en compensar a Jorge Luis Borges por su tremenda frustración por no obtener el Premio Nobel. Ahora se sabe -y se ha celebrado- que le ha sido concedido el Nobel de la lengua castellana, nada menos que el Premio Cervantes de Literatura, junto con el escritor español Gerardo Diego. El rey Juan Carlos entregará el lauro en una solemne ceremonia que se efectuará en la Universidad de Alcalá de Henares, la misma de la cual surgió el autor de El Quijote.

La distinción es concedida por el Ministerio de Cultura de España. La recompensa consiste en la suma en efectivo de 5 millones de pesetas (77.000 dólares) y aunque el premio se otorgó a dos personas, el monto no se dividirá sino que se entregará íntegramente a cada uno de los ganadores, eso indica la intención del jurado de no retacear los méritos de Borges y Diego. Cabe acotar que las obras de Borges constituyen en la península un auténtico éxito de librería desde hace bastante tiempo. Algo para celebrar, más allá de cualquier reparo.

## PREMIOS NOBEL 1979

En el transcurso de la semana pasada -en una resplandeciente ceremonia- el Rey Carlos Gustavo de Suecia, entregó los premios Nobel de Literatura, Medicina, Física, Química y Economía, a los diez ganadores de este año.

**MEDICINA:** Allan Macleod Cormack (E.E.U.U.) y Godfrey Hounsfield (Gran Bretaña). Se les otorgó por el desarrollo de la tomografía por ordenador.

**FISICA:** Sheldon Glasgow (E.E.U.U.), Steven Weinberg (E.E.U.U.) y Abdus Salam (Pakistán), por trabajos sobre las partículas elementales.

**QUIMICA:** Herbert Brown (E.E.U.U.) y George Wittig (República Federal Alemana), por trabajos relacionados con la síntesis orgánica.

**ECONOMIA:** Theodoro Shultz (E.E.U.U.) y Sir Arthur Lewis (Gran Bretaña), por investigaciones sobre el Tercer Mundo.

**LITERATURA:** Odiseo Elytis, poeta griego, por el conjunto de su obra.

Los premiados recibieron el diploma y 800.000 coronas, importe equivalente a 192.000 dólares.

En el momento en que este galardón se le entregó a la Madre Teresa de Calcuta, por su meritoria labor en favor de los pobres y desamparados esta dijo: "lo recibo en nombre de los pobres, los enfermos y los niños abandonados del mundo".

## LOS BEST SELLERS

### FICCIÓN

El tambor de hojalata, de Gunter Grass (Sudamericana)  
La Alternativa del diablo, de Frederick Forsyth (Plaza y Janés).  
El último refugio, de M.M. Kaye (Emecé).  
La invitación, de Beatriz Guido (Losada)  
Hurra, todavía vivimos, de Hohannes Mario Simmel (Emecé)  
Holocausto, de Gerald Green (Plaza y Janés).  
El Topo, de John Le Carré (Emecé)

### NO FICCIÓN

Senderos, de Liv Ullman (Po maire)  
Tus zonas erróneas, de Wayne W. Dyer (Grijalbo)  
Apologías y rechazos, de Ernesto Sábato (Seix Barral)  
Evite ser utilizado, de Wayne W. Dyer (Grijalbo).  
La dieta médica Scardsdale, de Herman Tarnower (Atlántida)  
Con esos ojos, de Michelle Morgan (Emecé)  
Catalina la Grande, de Henry Troyat (Emecé)

Esta tabla fue confeccionada en base a datos aportados por las librerías Teorema, Santa Fe, El Ateneo, Palacio del Libro Fray Mocho, y locales de las estaciones ferroviarias Retiro y Constitución, además de las librerías Florencia (Mar del Plata), Miguel Ángel (Córdoba) y Duilio y Raúl Simoncini (Mendoza).

diese entre 1945/46 (TENNESSEE 46007) y el patriarca Buddy Rich en las inolvidables sesiones que desde el "Hollywood Palladium" emitieron a todo el mundo en 1946 (Aquí la oímos por Radio Belgrano y no olvidamos la euforia de los amantes del jazz) (TENNESSEE 46008). Todas estas grabaciones son únicas. Fueron procesadas para ser oídas en ESTEREO, y se presentan lujosamente.

**TELEMAN:** el gran compositor barroco es nuevamente puesto a consideración de los melómanos argentinos en una brillante grabación que incluye los cuatro conciertos para trompeta, flauta dulce violoncelo, cuerdas y continuo. La versión de la ORQUESTA DE CHAMBRE (Francia) conducida por Jean-Francois Paillard se ajusta a la partitura original, sorteando difíciles proposiciones pentagramales de TELEMAN. Hay un chisporroteo ágil que moderniza la síncopa de la partitura original sin quitarle, autenticidad, y procurando un acercamiento máximo al valor artístico que tiene de por sí la obra. (ERATO -ELS 70252-Estéreo).



CONTINUADO DE CUMBIAS: impera puerilidad y sana diversión en este LP (MUSIC HALL 13.231-0 Estéreo)

CONTINUADO DE CUMBIAS: impera puerilidad y sana diversión en este LP (MUSIC HALL 13.231-0 Estéreo)



## VENDO

TORINO G. ROUTIER	78
CUPE TORINO c/ AIRE ACONDIC.	76
RENAULT 12	74
FIAT 1600	71
RENAULT 4 S.	72
PEUGEOT 504	70
FAIRLANE LTD. (6)	70
PEUGEOT 404	69
CUPE FIAT 1500	68
CHEVROLET SUPER	66
CHEVROLET SUPER	64
FORD FALCON	62
PERMUTAS-FACILIDADES LA RIOJA 11 -TE.3928	
B° PCIAS. UNIDAS	

## discos

York (1943/45) (TENNESSEE - 46005), el legendario Charlie Parker con But Powell y Fats Navarro, en una única sesión radiofónica en N. York a fines de 1949 (TENNESSEE 46006). Duke Ellington en todas las sesiones que



**JAZZ DE COLECCION:** Para los amantes del jazz un verdadero acontecimiento artístico no registrado en los anales de la música grabada en Argentina. Se da a conocer en perfectos registros a Louis Armstrong en sesiones en vivo de 1944/47 (TENNESSEE - 46004), Duke Ellington y su orquesta en sesiones originales en la radio de New

Su Ford 0Km. totalmente en cuotas.

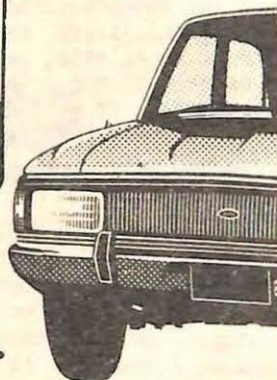


Plan Ovalo

Siempre Falcon.  
Nuevamente mejor.



De Diego Hnos. S.A.



Al producirse la traslocación hacia la parte aérea de la planta, comienza la acción sistémica de FURADAN contra el pulgón.

# Furadan\*

Insecticida-Curasemilla-Sistémico

SERVICIOS  
AGROPECUARIOS  
**EL VENADO**

SAN MARTIN 1000 - TE 3968 - V. TUERTO



¿Por qué algunas chicas se portan como varoncitos?

## LAS NENAS TERRIBLES

Mamá ha renunciado a hacerle usas esa primorosa polle rita tableada y los zoquetes blancos de encaje; renunció también a que su cabellera ostente esos prolijos ricitos que usan todas las señoras que se precien de tales. Mamá renunció, en fin, a que su hijita se porte "como una señorita"; ella rompe los vaqueros con el mismo entusiasmo que el resto de la pandilla; eso sí, como es una nena la ponen al arco y en tren de emularlo a Fillo! no hay pantalones que aguanten. Aleccionada de pequeña por sus hermanos varones es una experta en patear penales, en armar una honda capaz de hacer temblar a todo el vecindario y sus correspondientes vidrios

y tiene sus ideas propias con respecto a la formación del Seleccionado Nacional.. Junta figuritas -le encantan las colecciones de futbolistas- es muy idónea en el juego de las bolitas y en el de los vigilantes y ladrones. Se muestra desdenosa con las muñecas y no quiere frecuentar a sus amiguitas; alegra que son "unas aburridas y unas pavotas" y que le gustaría mucho más acompañar a papá a la cancha. Dice también que le gustaría ser un varón, un deseo que a veces preocupa a la familia sospechosa de una desviación sexual. En realidad, en la mayor parte de los casos no hay motivos para preocuparse: la Piel de Judas no será "inca paz de conseguir un novio"



como teme mamá- ni andará por ahí vestida de hombre y fumando cigarrillos de hoja: e se "muchachonismo" no es dudado y las pequeñas guardan intacta toda su femineidad, como lo demuestran todas las artes de seducción desplegadas frente a papá, a quien tratan de conquistar, con recursos dignos de consumadas vampiras. A menudo esas conductas masculinas hallan su explicación en grupos familiares donde abundan los varones -hermanos primos- quienes suministran el modelo de imitación: allí ser mujer, como mamá, no es prestigioso. Pero hay motivaciones psicológicas más profundas que hay que bucear en la primera infancia; hasta los tres años no hay diferencias entre varones y nenas, juegan juntos y tienen respuestas parecidas. Pero a esa edad suelen descubrir los atributos de cada sexo y la peculiar anatomía femenina lleva a las nenas a pensar que están en inferioridad de condiciones respecto del varón. En su elaboración inconsciente la niña suele sentirse desvalorizada y también desvaloriza a su madre. Por el contrario, la figura masculina del padre se vuelve muy importante e intenta aproximarse a él, copiando sus gestos, gustos y actitudes.

En las nenas "varoneras" se hace más notoria, se acentúa esa admiración por el padre y el sexo masculino y su deseo de asimilarse a él, pero, por lo general, esa conducta desaparece al aproximarse la pubertad y solo se prolonga si coexisten otras características de la personalidad y del medio familiar. Por lo tanto no es aconsejable que mamá presione a la pequeña a que viva de acuerdo con su sexo, esto es, que adopte las primorosas polleritas en lugar de los pantalones con remiendos. Conviene no mostrar de masiada ansiedad, acompañando con ternura las expresiones de la niña. Pero eso sí, no habrá que ceder ante sus fantasías. Cuando ella afirma ser un varón, no hay que recibir tal formulación en silencio sino ayudarla a que se entere de lo que ocurre. Convendrá preguntarle por qué le gustaría ser un varón y por qué está descontenta con su sexo. Aunque por ahora no lo entienda muy bien, esas reflexiones le ayudarán un buen día a descubrir su femineidad: archivará la honda y la número 5, se calzará los zapatos de tacos altos de la madre y en una nube de perfume tratará de reconquistar a papá lejos de los estadios futbolísticos

## Cómo asear al bebé



dificar la piel castigada por las irritaciones originadas por los pañales. El uso de un jabón neutro, especial para pequeños (Fécúlax, Johnson, André Latour, Pibes) contribuirá a mantener en buenas condiciones la delicada piel del niño.

### EL LAVADO DE LA CABEZA

Un rubro aparte merece el lavado de la cabeza, tarea que casi siempre arranca sonoras protestas por parte de los chiquitos y causa un ló-

gico nerviosismo en la mamá. Para evitar estos pequeños "encontronazos" familiares es muy útil recurrir a algún champú sin productos irritantes que, además de ser beneficiosos para el suave pelo del niño, no producen, escozor en los ojos si algún resto se escurre hacia ellos.

La amplia gama de productos para la belleza infantil incluye en casi todas las líneas este tipo de champú el cual permitirá asear la

cabeza sin sobresaltos y aún hasta hacerlo con los pequeños sentados en la bañera o fuentón, evitando así sostenerlos en otras posturas que de por sí les provocan miedo, por forzarlos a permanecer acostados hacia atrás o adelante.

Conviene terminar el aseo aplicando un polvo a base de féculas (sin talco), el cual contribuirá a refrescarlo y devolverle el bienestar que un correcto aseo brinda al bebé.

El ascenso sostenido de la temperatura en estos días obliga a las mamás a redoblar los cuidados para evitar "golpes de calor" sobre los más pequeños de la familia, siempre propensos a resentirse con ese exceso.

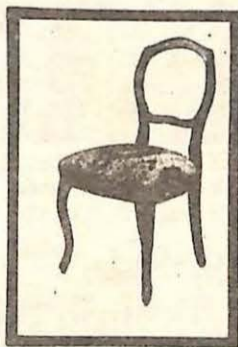
Uno de los métodos más eficaces para sedarlos consiste en darles un buen baño, a una temperatura tibia a cuya agua se le puede adicionar una cucharadita de almidón o una pizca de bicarbonato con el objeto de aci-

### IMPORTANTE

SOLUCIONE EL PROBLEMA DE LA RESTAURACION DE SUS MUEBLES ANTIGUOS. AJUSTAMOS, TAPIZAMOS, LUS TRAMOS Y RELUSTRAMOS.

Correa Llobet 138

**NOE-CAR**



**ALFA-LAVAL**

MAXIMA CALIDAD Y MEJOR SERVICIO...

Dos buenas razones para ser un productor más de los 160 en la zona que ya decidieron por ALFA LAVAL y PUGNALI Y CIA. que presenta ahora la nueva línea Alfa Laval de Tanques Termorefrigerantes en sus modelos desde 1.000 Lts. hasta 6.000 litros.

Y TAMBIEN...

Programador de Lavado Automático de Equipos de Ordeño y Tanques Refrigerantes. Planificación, Construcción e Instalación Integral de Tambos Mecánicos.



**PUGNALI & CIA.**

San Martín y 9 de Julio T.E. 4042 - V. TUERTO

artículos de limpieza

**EL GALLEGUITO**

más calidad y más economía.



**EL GALLEGUITO**

av. casey 202 te.3495,

CUANDO DECIDA POR FUMIGACION AEREA DECIDA POR

**SAVESA**

**SAVESA**

Casey y Pellegrini  
T.E. 2744  
Venado Tuerto



## CICLISMO EN ROSARIO



En el estadio Jorge Newbery de Rosario, se disputó la jornada ciclista programada por la Agrupación de Padres de Pedalistas de esta ciudad; registrándose estos resultados:

**4 y 5 años;** participaron 10 corredores.

1. Andrés Marchisio (San José de la Esquina); 2. Jorge Giles (Rosario); 3. Maximiliano Franco (Villa Gobernador Galvez); 4. Héctor Bergamino (General Baigorria); 5. Sergio Vivas (San Lorenzo).

**6 y 7 años;** participaron 8 corredores.

1. German Matesco (Rosario); 2. Manuel Pozzoli (Rosario); 3. Leandro Tagliarini (San Lorenzo); 4. Ariel Pinelle (Rosario); 5. Cristian Olive (Rosario);

**8 y 9 años;** participaron 13 corredores.

1. Hugo Pratisolli (Pergamino); 2. Diego Rozzie (San Lorenzo); 3. Ariel Berra, C.C. Mario Mathieu - Pieraccini Competición - Venado Tuerto; 4. Juan Puleo (Rosario); 5. Walter Dell'Amico (Rosario);

**10 y 11 años;** participaron 16 corredores.

1. Carlos Batistezza (Rosario); 2. Marcelo Collado (Cañada de Gómez); 3. Marcelo Giovagnoli - C.C. Mario Mathieu - Pieraccini Competición; 4. Carlos Selvini, (Rosario); 5. José Zabala (Puerto San Martín)

**9na y 10ma. categoría,** participaron 12 corredores.

1. Guillermo Barrera (Rosario); 2. Carlos Gonzales (Marcos Juárez); 3. Oscar Daro (Fray Luis Beltrán); 4. Hugo Spangaro (Capitán Bermudez); 5. Armando Amott, (Formosa).

**7ma. y 8va. categoría;** participaron 16 corredores.

1. Jorge Cogliatti (Rosario); 2. Pablo Costa (Las Rosas); 3. Daniel Smith (Rosario); 4. Rodolfo Alvarez, (Rosario); 5. Marcelo Benedetto (Rosario).

**5ta. y 6ta. categoría;** participaron 10 corredores.

1. Gustavo Amadeo (Rosario); 2. Segio Vergara (Rosario); 3. Alberto Yoli (Cañada de Gómez); 4. Alberto Funes, (Cañada de Gómez); 5. Sergio Aquilar (Cañada de Gómez)

## CAMPEONATO INTERPROVINCIAL

Con singular éxito se cumplió la jornada de ciclismo organizada por la subcomisión de este deporte del club Huracán de Diego de Alvear, la cual otorgó puntos para el Campeonato Interprovincial de las distintas categorías en disputa. Los resultados registrados en las especialidades que conformaron el programa fueron las siguientes:

**6 y 7 años**

1. Martín Di Rico (Firmat); 2. Carlos Aguilar, C.C. Mario Mathieu, Pieraccini Competición. 3. Gabriel Berardozi (Firmat). 4. José Arozamena (Colón).

**8 y 9 años**

1. Roberto Bas (Ameghino), 2. Ariel Berra, C.C. Mario Mathieu, Pieraccini Competición; 3. Marcelo Arozamena (Colón); 4. Flavio Godoy (Diego de Alvear).

**10 y 11 años**

1. Juan Miranda (Laboulaye); 2. Pablo Marcon (Laboulaye); Guillermo Clement, C.C. Mario Mathieu, 4. Héctor Maggio (General Villegas).

**12 y 13 años**

1. Luis Clement, C.C. Mario Mathieu; 2. Edgardo Rufino (Laboulaye); 3. Javier Lucero (Laboulaye); 4. Rubén Toscano, C.C. Mario Mathieu, Pieraccini Competición.

**Promocional menores de 18 años**

1. José Alonso (Chacabuco); 2. Sergio Lagos (C.C. Ma-

rio Mathieu); 3. Carlos Rozada (C.C. Mario Mathieu); 4. Nelson Romagnolo (Diego de Alvear); 5. Víctor Bebek (C.C. Mario Mathieu).

**7ma. y 8va. categoría**

1. Walter Corpus (General Villegas); 2. Daniel Odrada (Corral de Bustos); 3. Daniel Cottini (Junín); 4. Juan Gomez (C.C. Mario Mathieu); 5. Adalberto Hilloite (Corral de Bustos).

**Veteranos**

1. Juan Palmeoli (Colón); 2. Miugel Alvarez (General Villegas); 3. Antonio Crisafulli (Junín); 4. Hércules Odo (Corral de Bustos); 5. Osvaldo Sasone (Chacabuco).

**Promocional**

1. Pedro Marchelini (Colón); 2. Oscar Dezza (Colón); 3. Luis Cáceres (Venado Tuerto); 4. Víctor Porta (C.C. Mario Mathieu); 5. Norberto Migliavacca (Chacabuco).

**5ta. y 6ta. categoría**

1. Jorge Matkovich (C.C. Mario Mathieu, Pieraccini Competición, Elortondo); 2. Daro Delvalle (General Villegas); 3. Alberto Menna (Corral de Bustos); 4. Osvaldo Romero (Rosario); 5. José Odrada (Corral de Bustos).

**1ra. 2da. 3ra. y 4ta. categoría**

1. Carlos Anias (Pergamino); 2. Adrián García (C.C. Mario Mathieu, Pieraccini Competición); 3. José María Madoz (Corral de Bustos); 4. Coco López (Junín); 5. Héctor Juárez (C.C. Dante Benvenuti); 6. Héctor Quiñones (C.C. Dante Benvenuti).

## Pescadores Deportivos

Un comunicado cursado por el Club de Pesca y Náutica de Venado Tuerto, con la firma de su presidente Roberto A. Cerviño, en su parte pertinente orienta, entre otros conceptos, sobre lo que los aficionados pueden pescar en la zona y restantes provincias, como así también, requisitos que deben observar en su práctica:

1. Tener consigo la licencia correspondiente.

2. Sin la licencia, mujeres y menores.



3. Con caño o línea no más de 3 anzuelos.

4. En todo ambiente acuático.

5. En lagunas privadas, con permiso del dueño del campo.



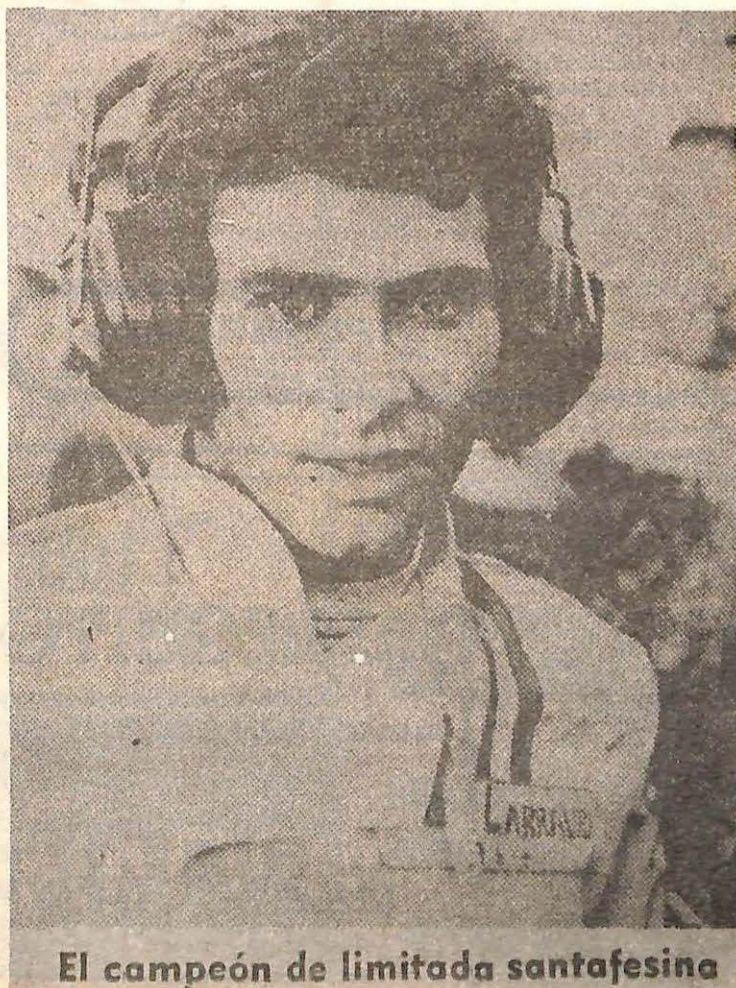
6. En las provincias de Entre Ríos, Corrientes, Chaco, Córdoba, Salta, Jujuy, Tucumán, Formosa y Misiones: con la licencia de la provincia de Santa Fe, pero respetando la reglamentación de las respectivas provincias.

El comunicado agrega haciendo un llamado a la reflexión: "No sea usted un infractor más, evite multas que oscilarán hasta un millón de pesos ley". No permita, concluye, que se destruya esta especie se lo aconseja el Club de Pesca y Náutica de Venado Tuerto, que tramita su licencia. Por trámites llevar documentos personales y tres fotos de tres por tres. Dirigirse a Balcarce 1142, Venado Tuerto, 7. Pejerreyes de más de 25 cms de largo, medidos desde el extremo anterior (boca) hasta la bifurcación de la aleta caudal (cola).

## LIMITADA RANKING 80

El San José Motor Club, entidad que tiene a su cargo lo atinente al contralor de la Limitada Santafesina, misión encomendada por la Federación Regional de Automovilismo Deportivo Zona 4 Santa Fe; ha confeccionado el ranking para 1980, para 60 coches que participaron el año anterior en las realizaciones que les correspondió fiscalizar.

Los primeros 25 corredores y el número que llevarán en sus máquinas de com-



El campeón de limitada santafesina

petición son:

1. Oscar Larrauri; 2. José Ben goechea; 3. Norberto Caballero; 4. Miguel Konjuh; 5. Norberto Gentili; 6. René Gualtieri; 7. José Cerrato; 8. Augusto Guenier; 9. Abel Venaría; 10. Horacio Arguello; 11. Norberto Tedeschi; 12. Amadeo Manini; 14. Juan Yanantoni; 15. Osvaldo Massei; 16. Oscar Marconi; 17. Ruben Villa; 18. Ricardo Iglesias; 19. Carlos Rossi; 20. Rubén Andreani; 21. Alberto Venaría; 22. Jesús Zapata; 23. Alberto Gentili; 24. Rubén Taborra; 25. Juan C. Loustó.

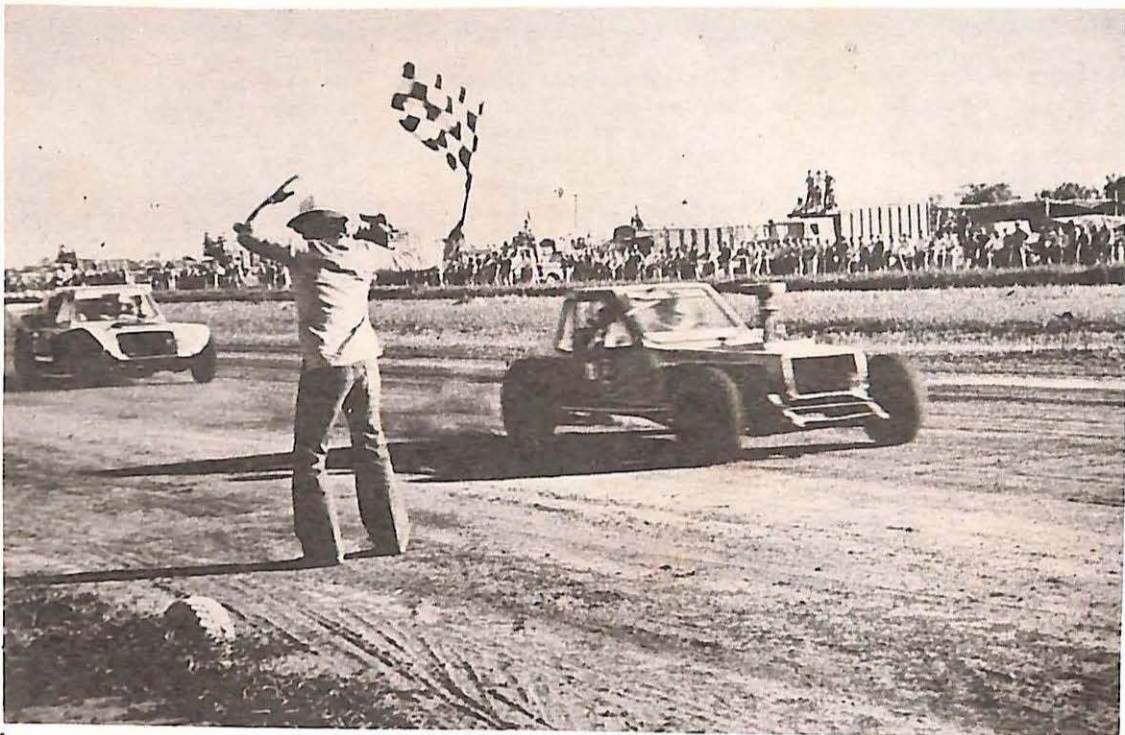
**Calendario**

La Regional Zona 4 realizó la confección de los calendarios de las distintas categorías que controla oficialmente, distribuyendo un total de 212 carreras, correspondiendo a la número uno de las que tienen vigencia en nuestra provincia la Limitada Santafesina 19 fechas, iniciándose el domingo 2 de marzo, con la competencia de San José de la Esquina, organizada por el San José Motor Club, entidad señera y creadora de la especialidad.

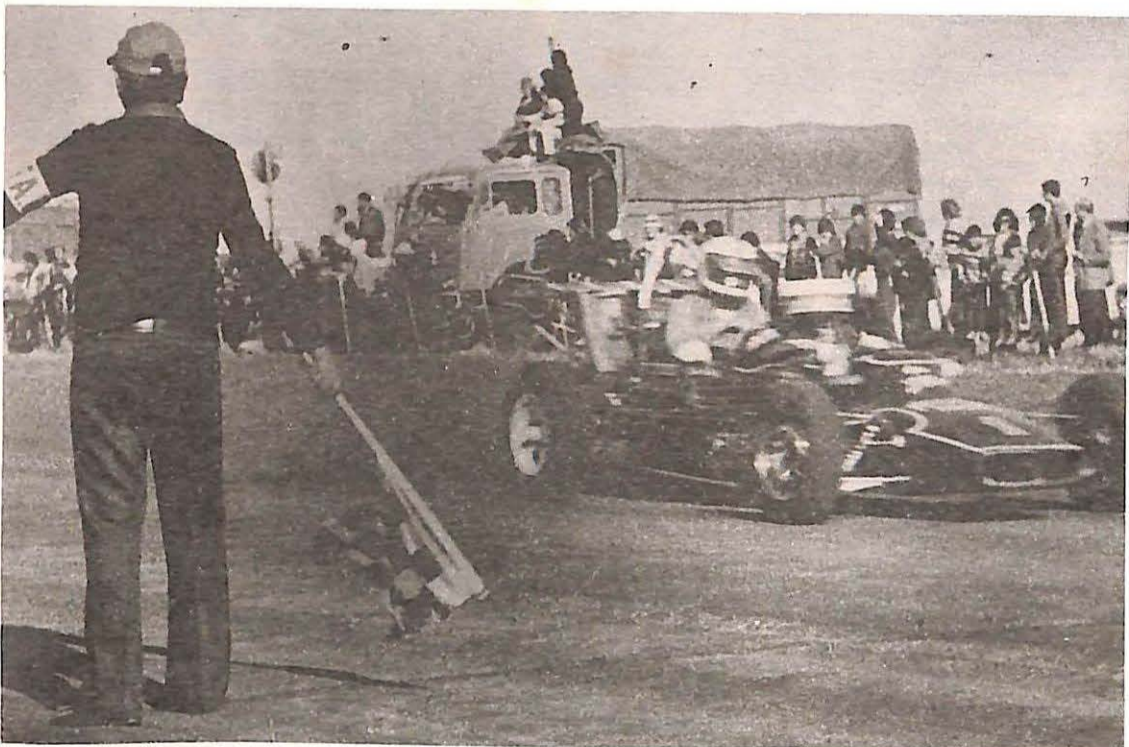


## TC 65 Y FOMENTO 1980

En medios allegados al quehacer automovilístico zonal, ha trascendido el posible calendario que regiría la temporada de Turismo Carretera del 65 y Fomento Venadense, del año en curso. El mismo se ajustaría a las siguientes fechas y escenarios:



- Marzo 23 - Sportivo Bombal Club : T.C.65-Fomento Venadense
- Abril 6 - Sportsman Carmelense : T.C.65-Fomento Venadense
- Abril 24 - Peñarol Elortondo : T.C. 65-Fomento Venadense
- Mayo 11 - Sporting Club Bigand : T.C.65-Fomento Venadense
- Junio 1 - Club Atlético Maggiolo : T.C. 65
- Junio 8 - Studebaker Villa Cañas : Fomento Venadense
- Junio 20 - Motor Club Chañar Ladeado: T.C.65
- Junio 22 - Motor Club Rufino : Fomento Venadense
- Julio 6 - A.F.A.D.Venado Tuerto : T.C.65-Fomento Vena-



- Julio 13 - Huracán de Chabás : Fomento Venadense
- Julio 20 - Studebaker Villa Cañas : T.C.65
- Julio 27 - Club Felipe Hughes: Fomento Venadense
- Agosto 3 - Blanco y Negro Alcorta : T.C.65
- Agosto 10 -Peñarol Elortondo : Fomento Venadense
- Agosto 24 - Escuela Juan XXIII Chovet: T.C.65-Fomento Venadense
- Setiembre 7 - Club Atlético Maggiolo : T.C.65-Fomento Venadense
- Setiembre 21- Sportsman Carmelense : T.C.65-Fomento Venadense
- Octubre 5 - Studebaker Villa Cañas : T.C.65-Fomento Venadense
- Octubre 19 - Sportivo Bombal Club : T.C.65
- Octubre 26 - A.F.A.D.Venado Tuerto : Fomento Venadense
- Coronación T.C.65:9 de Noviembre.
- Lista de Espera T.C.65: 1.San José Motor Club; 2. Motor Club Chañar Ladeado; 3. Peñarol Elortondo; 4.Instituto Secundario Carmen; 5. Huracán de Chabás.

## NATACION

justa deportiva de brillo



Se cumplió en su totalidad la programación recreativa que, auspiciada por la Secretaría de Bienestar Social Municipal por intermedio del programa de Apoyo Deportivo tuvo lugar en el Balneario en fecha reciente. Debemos coincidir unánimemente que, nunca en nuestra ciudad se logró reunir para un evento de natación una cantidad tan grande de niños. El total de intervinientes fue de 732 alumnos, correspondiendo 341 varones y 391 niñas.

Durante su transcurso se realizaron juegos acuáticos, postas recreativas, exhibiciones de estilos de nado, carreras pre-competitivas, exhibiciones de saltos ornamentales y por último reparto de premios.

Los resultados de las carreras fueron los siguientes:

25 metros libres para varones de 9 y 10 años:

- 1°Ricardo Maroni con 23"
- 2°Daniel Nievas con 23" 8/10
- 3°Carlos Darío García
- 4°Diego Fandos
- 5°Roberto Mora
- 6°Juan José Cabral
- 7°Walter Wehrli
- 8°Eduardo Diz
- 9°Eduardo Baudino
- 10°Ricardo Diz
- 11°Sergio Manzini
- 12°Hugo De Dio

25 metros libres para mujeres de 11 y 12 años:

- 1°Buljubalsich, Rosana con 21"
- 2°Adriana García
- 3°Mónica Whitty
- 4°Gabriela Santi

25 metros espalda mujeres de 11 y 12 años:

- 1°Andrea Cerviño con 28" 4/10
- 2°Rosana Buljubalsich
- 3°Claudia Fernandez
- 4°Adriana García

25 metros libres para varones de 11 a 12 años:

- 1°Fernando Arrocaín con 23" 8/10
- 2°Luis Wehrli
- 3°Walter García
- 4°De los Santos
- 5°Víctor Muñoz

Posta 4 por 25 para mujeres de 12 y 13 años:

- 1°Sandra Santi, Cerviño, Martín y Druveta con 1' 35" 2/10

2°García, Gabriela Santi, Torres y Giagnorio

25 metros libres para cadetes menores:

- 1°Héctor Cuello con 19"4/10
- 2°Alejandro Guardia
- 3°Rubén Rostán
- 4°Marcelo De Dío

Posta 4 por 25 para mujeres de 10 años:

- 1°Mestre, Fernandez, Prieto y Arrieta
- 2°Cetti, Capelli, Calvi y Defilippi

En exhibición de estilo mariposa-delfín sobresalió Carlos Darío García de 9 años con 30' 4/10.

Posta 4 por 50 metros para cadetes mayores:

- 1°Fernando Espejo, Máximo García, Ibarra y Paradiso con 2'30"2/10
- 2°García, Berrino, Silva y Eduardo Espejo

50 metros libres para varones de 11 y 12 años:

- 1°Andrés Colombo
- 2°José Coria
- 3°Juan José Fantino
- 4°Gabriel Agustín
- 5°Gustavo Rufino

Posta 4 por 25 para mujeres de 12 años:

- 1°La integrada por Whitty, León, Sanchez y Buljubalsich con 1'44"8/10
- 2°Cufre, Olmos, Gonzalez y García.

En exhibición de estilo mariposa en la distancia de 50 metros se destacó Sandra Santi con un tiempo de 54" 7/10.

En exhibición de posta 4 por 25 metros de cuatro estilos intervinieron Paradiso en espalda; Espejo, Eduardo en pecho; Espejo, Fernando en mariposa y García en crawl con un tiempo total de 1'21"7/10.

Como broche para esta fiesta de la Natación intervinieron en saltos ornamentales desde trampolín de 3 metros los alumnos Jorge Ibarra y Oscar Delfino quienes fueron aplaudidos en cada uno de sus saltos por la totalidad del público que se dio cita en el Parque Municipal y apoyó con su presencia este evento que marca otro hito más en la marcha hacia el perfeccionamiento y la práctica de los deportes en nuestra zona.



# GUIA DEL INVERSOR

PLAZO FIJO	7 días	15 días	30 días
Bco. Nación	56 %	58 %	65 %
Bco. Monserrat	60 %	61 %	66 %
B.I.R.	59 %	61 %	62 %
Bco. Ganadero	63 %	64 %	67 %
Bco. Hispano	60 %	64 %	71 %
Bco. Provincial	61 %	62 %	70 %

## CONOZCAMOS NUESTRO IDIOMA

### SINONIMOS

**VIS:** fuerza, energía.

**BIS:** duplicado, repetido.

**PILLADA:** picardía, pille-  
ría, tunantada, bellaquería.

**PINTA:** señal, marca, man-  
cha. -Aspecto, tipo, apari-  
encia, facha. perreo. tra-  
za. porte. -Lunar.

### ORTOGRAFIA PRACTICA

Se escribirán con mayúscula

1. Las palabras que empie-  
cen un escrito, ejemplo:

Los niños juegan en el  
patio.

2. La palabra que viene de-  
trás de un punto, ejemplo:

... y se acercó. Enton-  
ces el perro asustado ..

3. Todos los nombres pro-  
pios, ejemplos:

Martín, Portugal, Queve-  
do, Zaragoza.

4. Los apodos o calificati-  
vos con que se distingue a  
un personaje, ejemplo:

Pedro el Cruel, Sancho  
el Bravo, Gran Bretaña.

## MENÚ EN RESTAURANTES

Esta Semana visitamos: LA BIELA DEL PARADOR  
RUTAS 8 y 33

### FIAMBRES

Antipasto  
Jamón con melón  
Jamón con palmito  
Matambre casero  
Peceto en escabeche  
Vitell Tonné  
Arrollado de pollo

### PASTAS

Canelones a la Rossini  
Ravioles a la Bolognesa  
Ravioles a la Caruza  
Arroz a la Cubana

### AVES

Suprema Marylan  
Suprema Guvet

Suprema con papas fritas  
Pollo a la Provenzal

### CARNES

Bife de chorizo (carne ex-  
portación)  
Escalope al Marzala  
Lomito a la ciruela  
Escalope a la Romana

### POSTRES

Balcarce  
Tortilla quemada al Rhun  
Panqueques c/dulce de leche  
Copa helada al whisky  
Copa helada de la casa

**DESTACAMOS:** La buena aten-  
ción de los mozos: MUÑOZ, O-  
VIEDO, CARRANZA, SUAREZ, Y JAI  
ME.

\* Aire acondicionado

\* Completa carta de vinos

Es necesario, en más de u  
na oportunidad, el conocer  
el verdadero consumo de e-  
lectricidad en que incurren  
aquellos artefactos eléctri-  
cos que usamos asiduamente,  
para poder de esta manera  
conocer, con cierto margen  
de error, nuestro gasto de  
energía eléctrica.

**TIEMPO APROXIMADO QUE SE NE-  
CESITA PARA CONSUMIR UN KI-**

### LOWATT.

Lámpara de 15 watts..66 hs.  
Lámpara de 25 watts..40 "  
Lámpara de 40 watts..25 "  
Lámpara de 60 watts..15 "  
Lámpara de 75 watts..13 "  
Lámpara de 100 watts..10 "  
Lámpara de 200 watts.. 5 "  
Ventilador normal ..20 "  
Receptor de radio ..15 "  
Máquina de coser ..13 "  
Heladera familiar .. 6 "

## NECROLÓGICAS

Luis CORMONS - 75 años de  
edad - Fallecido el 31 de e-  
nero - Domicilio: San Loren-  
zo 203.

Ricardo DOMINGUEZ - 88 años  
3 de Febrero de 1980 - Domi-  
cilio: Alsina 45.

María Luisa GIACUSO vda de  
ORIGLIA - 83 años - Falleci-  
da el 3 de Febrero de 1980-  
Domicilio: Ituzainqó 875.-

En ésta ciudad dejó de exis-  
tir, Sabina Eufemia Figuer-  
do de Godoy a los 70 años de  
edad, Casa de duelo Barrio  
San Vicente Calle 19.-

## JUBILADOS

Desde el día 4 se están  
abonando a las siguientes  
Cajas de acuerdo al detalle  
Bancarios y Seguros, Servicio  
Doméstico y Rurales.

Con fecha 6 se efectua-  
rá el pago a jubilados de la  
Industria, El día 8 a Comer-  
cio y el 12 a Servicios Pú-  
blicos y Ferroviarios.

•••

Aspiradora	.. 5 "
Enceradora	.. 2 "
Pava	.. 2 "
Calentador inmers.	.. 2 "
Tostador	.. 2 "
Secador de cabellos	.. 2 "
Plancha normal	.. 2 "
Tanque termo	.. 1 "
Televisor normal	..3.30
Estufa normal	..1.15
Calentador baño du- cha	..15 m

## CRUCIGRAMA



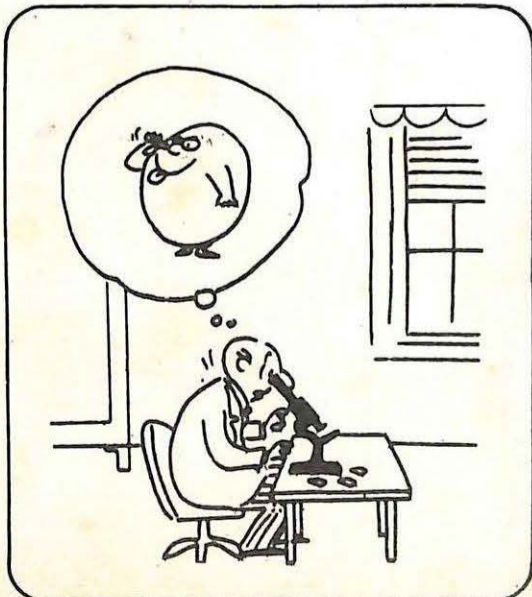
**HORIZONTALES:** 1) Refrigerio, piscobabis. 9) Prolija, cuidadosa. 10) Penacho de plumas que tienen algunas aves. 12) Percibi un olor. 13) Letras del telégrafo inalámbrico para pedir auxilio. 15) Nombre con que invocan a Dios los musulmanes. 16) Dícese del color sin brillo. 18) Efluvio que se percibe con el olfato. 19) Efluvio para eludir una dificultad. 22) Voz para arrullar a los niños. 23) Sufijo aumentativo. 24) Segunda nota musical. 25) Negación. 26) Ahito grande o prolongado. 29) Amansé, domesticó. 31) Prefijo que denota oposición. 33) Caminaba de acá para allá. 34) Dios protector del hogar. 36) Voz latina que denota que una palabra es textual. 37) Galicismo por coartada. 39) Arbol de madera negruzca. 41) Cuidará y curará enfermos.

**VERTICALES:** 1) Flor de tilo. 2) Irradia, lanza ondas. 3) Conjunción copulativa y negativa. 4) Yunque pequeño de platero. 5) Signo de la adición. 6) Letra griega, símbolo de la relación entre el diámetro y la circunferencia. 7) Conquistador español que fue gobernador del Paraguay. 8) Dios griego de los vientos. 9) Fama, reputación. 11) Sustancia que causa sopor o entorpecimiento. 14) Vocal, en plural. 17) Grito que daban las bacantes. 18) Dícese de la caballería del color del melocotón. 20) Ave trepadora de la América tropical. 21) Caminaré, andaré. 26) Queréis. 27) Raja de madera resinosa para alumbrar. 28) Ganso. 30) Barbarismo por paga, satisface. 32) Vasija de madera de forma de media cuba. 34) Lirio, flor heráldica. 35) Celebré con risa. 38) Prefijo que denota duplicación. 40) Onomatopeya de la voz de la oveja.

## humor



-En mi humilde opinión...



## USTED, CONOCE VENADO TUERTO ?



Pertenece a una propiedad ubicada en Mitre entre Casey y Moreno, es uno de los clásicos edificios de nuestra ciudad.